



MANUEL DE L'UTILISATEUR

## **Elo Touch Solutions**

**Ordinateur tactile tout en un 15" X-Series Rev. A**

**Ordinateur tactile tout en un 17" X-Series Rev. A**

**SW602213 Rev. A**

**Copyright © 2015 Elo Touch Solutions, Inc. Tous droits réservés.**

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système d'archivage et traduite dans une langue ou dans un langage informatique, sous quelle que forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre, sans l'autorisation écrite préalable d'Elo Touch Solutions, Inc.

**Limitation de responsabilité**

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à des modifications sans préavis. Elo Touch Solutions, Inc. et ses affiliés (collectivement « Elo ») ne font aucune représentation ni garantie quant au contenu présent et renie plus particulièrement toute garantie implicite de commercialisation des marchandises ou d'adéquation à un objectif quelconque. Elo se réserve le droit de réviser cette documentation et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu sans qu'Elo ne soit dans l'obligation d'avertir les personnes des révisions ou modifications qui ont eu lieu.

**Reconnaissance des marques commerciales**

AccuTouch, CarrollTouch, Elo, Elo (logo), Elo Touch, Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, IntelliTouch, IntelliTouch Plus, IntelliTouch Pro, SecureTouch, TouchTools et VuPoint sont des marques commerciales d'Elo et ses affiliés. Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

# Table des matières

<b>Lisez d'abord ceci .....</b>	<b>5</b>
<b>Chapitre 1 : Aperçu du produit .....</b>	<b>7</b>
Description du produit .....	7
Précautions d'utilisation.....	7
Aspect du X-Series .....	8
Aspect du module d'extension du X-Series (accessoire optionnel) ...	11
<b>Chapitre 2 : Commencer .....</b>	<b>13</b>
Déballage de l'ordinateur X-Series .....	13
Ajustement du titre de l'écran X-Series.....	14
Étalonnage de l'écran tactile.....	15
<b>Chapitre 3 : Fonctionnement .....</b>	<b>17</b>
Informations générales.....	17
Boutons de contrôle OSD avant .....	17
Fonctions des DEL – DEL d'alimentation.....	18
Fonctions des DEL - DEL de LAN sans fil .....	18
Fonctions des DEL - DEL de LAN Ethernet .....	19
Utilisation du panneau d'entrée/sortie.....	19
Configuration du système d'exploitation .....	20
Création de la clé USB de récupération.....	23
Récupération du système d'exploitation .....	26
<b>Chapitre 4 : Options et mises à niveau .....</b>	<b>29</b>
Ajout de mises à niveau optionnelles .....	29
Kits périphériques optionnels .....	29
Kit de lecteur d'empreintes digitales biométrique (E001001) .....	30
Kit de lecteur de bandes magnétiques (E001002) .....	32
Kit d'affichage orienté client (E001003) .....	34
Kit de communication NFC (E001004) .....	36
Kit d'écran LCD secondaire 7 pouces (E807955) .....	37
Kit de module d'extension (E001006).....	38
Kit de support de montage sur pôle (E038989) .....	39
Kit de montage mural (E143088).....	40
Kit de lecteur de code-barres (E093433).....	41

<b>Chapitre 5 : Support technique .....</b>	<b>42</b>
Solutions aux problèmes courants.....	42
Assistance technique .....	42
<b>Chapitre 6 : Sécurité et maintenance.....</b>	<b>43</b>
Sécurité.....	43
Avis de prise en charge de l'adaptateur secteur du X-Series.....	44
Entretien et manipulation du X-Series .....	44
Déchets des équipements électriques et électroniques .....	45
<b>Chapitre 7 : Informations de réglementation.....</b>	<b>46</b>
<b>Chapitre 8 : Informations sur la garantie.....</b>	<b>50</b>

## Lisez d'abord ceci

---

Avant d'utiliser l'ordinateur tactile tout en un X-Series, lisez les informations importantes de sécurité et de manipulation (cette section), l'avis de sécurité et de maintenance (chapitre 6), l'avis réglementaire (chapitre 7) et les informations de garantie (chapitre 8) dans ce manuel de l'utilisateur.

Cette section propose un guide d'utilisation et de gestion en toute sécurité de votre X-Series. Lisez attentivement pour comprendre tous les détails.

### Informations de conformité ENERGY STAR



Votre ordinateur tactile est certifié ENERGY STAR<sup>®</sup>. Elo est un partenaire du programme ENERGY STAR<sup>®</sup> de l'agence de protection de l'environnement (EPA) et a conçu l'ordinateur pour répondre aux dernières lignes directrices d'ENERGY STAR<sup>®</sup> pour une meilleure efficacité énergétique.

Votre ordinateur tactile est livré avec les options de gestion de l'alimentation prédéfinies sur une configuration qui proposera l'environnement d'exploitation le plus stable possible et des performances système optimales.

Pour conserver de l'énergie, votre ordinateur est réglé pour atténuer l'éclairage de l'écran après 5 minutes d'inactivité et pour entrer en mode veille à faible alimentation, qui éteint le système, après 30 minutes d'inactivité. Nous vous conseillons de laisser ces fonctions et les autres fonctions d'économie d'énergie activées pour que votre ordinateur tactile fonctionne à un niveau d'efficacité énergétique maximal. Vous pouvez sortir l'ordinateur tactile du mode veille en appuyant sur le bouton d'alimentation.

Lorsque vous considérez des achats pour votre entreprise, choisissez des produits certifiés ENERGY STAR<sup>®</sup> pour tous vos besoins en équipement, pour économiser de l'argent et de l'énergie ainsi que pour protéger l'environnement.

Visitez <http://www.energystar.gov> ou <http://www.energystar.gov/powermanagement> pour plus d'informations sur le programme ENERGY STAR<sup>®</sup>.

### Informations de sécurité et de manipulation importantes

Pour éviter les blessures corporelles, les dommages à la propriété et l'endommagement accidentel de votre Elo X-Series (appelé simplement X-Series ci-après), lisez attentivement les informations fournies dans cette section avant d'utiliser le X-Series.

Pour des instructions de fonctionnement détaillées, consultez le manuel de l'utilisateur du X-Series (le présent document).

## **Protégez vos données et logiciels :**

Ne supprimez et ne changez pas le nom des fichiers et répertoires que vous ne créez pas, car cela peut empêcher les logiciels du X-Series de fonctionner correctement.

Ayez conscience que l'accès aux ressources réseau peut rendre votre X-Series vulnérable aux virus, pirates informatiques, logiciels espions et autres activités malveillantes qui peuvent endommager votre X-Series, vos logiciels et vos données. Il est de votre responsabilité de vous assurer que votre X-Series dispose d'une protection adéquate sous forme de pare-feu, logiciels antivirus et de protection contre les logiciels espions, et que ces solutions sont à jour.

Gardez les appareils électriques, par exemple ventilateurs, radios, haut-parleurs haute puissance, climatisations et fours à micro-ondes à l'écart de votre X-Series, car les champs magnétiques forts générés par ces appareils peuvent endommager l'écran et les données du X-Series.

## **Faites attention avec les sacs plastiques :**

Le X-Series est proposé avec du matériel d'emballage en plastique.

**DANGER : Les sacs plastiques peuvent être dangereux. Gardez les sacs plastiques à l'écart des bébés et enfants pour éviter les dangers de suffocation.**

# Chapitre 1 : Aperçu du produit

Ce chapitre propose un aperçu du nouveau X-Series d'Elo Touch Solutions, y compris l'emplacement des connecteurs et commandes, les fonctionnalités du X-Series, ses accessoires, ses spécifications et son environnement d'exploitation.

## Description du produit

---

Le nouvel ordinateur tactile tout en un X-Series d'Elo associe les performances fiables d'Elo Touch Solutions aux dernières évolutions des technologies de conception d'écrans tactiles et d'affichage. Cette combinaison crée un flux d'informations naturel entre l'utilisateur et les ordinateurs tactiles X-Series AiO.

Le X-Series d'Elo Touch Solutions propose un ordinateur tactile puissant, compact et configurable en deux tailles d'écran : 15 et 17 pouces. Ces modèles sont robustes et disponibles avec des technologies tactiles Elo à la pointe du secteur : AccuTouch (« micro-lunette » résistive) ou IntelliTouch Plus (onde acoustique à surface multitactile sans lunette), IntelliTouch (onde acoustique à surface tactile), IntelliTouch Pro (capacitif projectif). Ce X-Series incorpore un écran LCD 24 bits, 1024x768 (15"), 1280x1024 (17") pour des performances d'affichage supérieures pour les graphiques, images et applications. Les modèles X2 sont proposés sans ventilateur et sont adaptés aux environnements dans lesquels le bruit peut être un problème. Les modèles X3, X5 et X7 avec la 4e génération de processeurs Intel Core i3, i5 et i7 et des cartes graphiques HD4600 sont refroidis par ventilateur et offrent des performances supérieures quand cela est nécessaire.

Les ordinateurs tactiles X-Series ont un design compact et élégant, avec une multitude d'options de configuration et de périphériques facultatifs installables, pour une utilisation facile. Ces modèles proposent un choix puissant de processeurs Intel et prennent en charge plusieurs configurations de mémoire et de stockage. Des accessoires optionnels sont également disponibles à l'achat auprès d'Elo Touch Solutions.

## Précautions d'utilisation

---

Suivez tous les avertissements, précautions et conseils de maintenance de ce manuel de l'utilisateur pour maximiser la vie de votre appareil et éviter les risques pour la sécurité de l'utilisateur. Voir le chapitre 6 pour plus d'informations de sécurité.

Ce manuel contient des informations importantes pour la bonne configuration et la maintenance des ordinateurs tactiles tout en un X-Series. Avant de configurer et allumer votre nouvel X-Series, lisez ce manuel attentivement et en entier.

# Aspect du X-Series

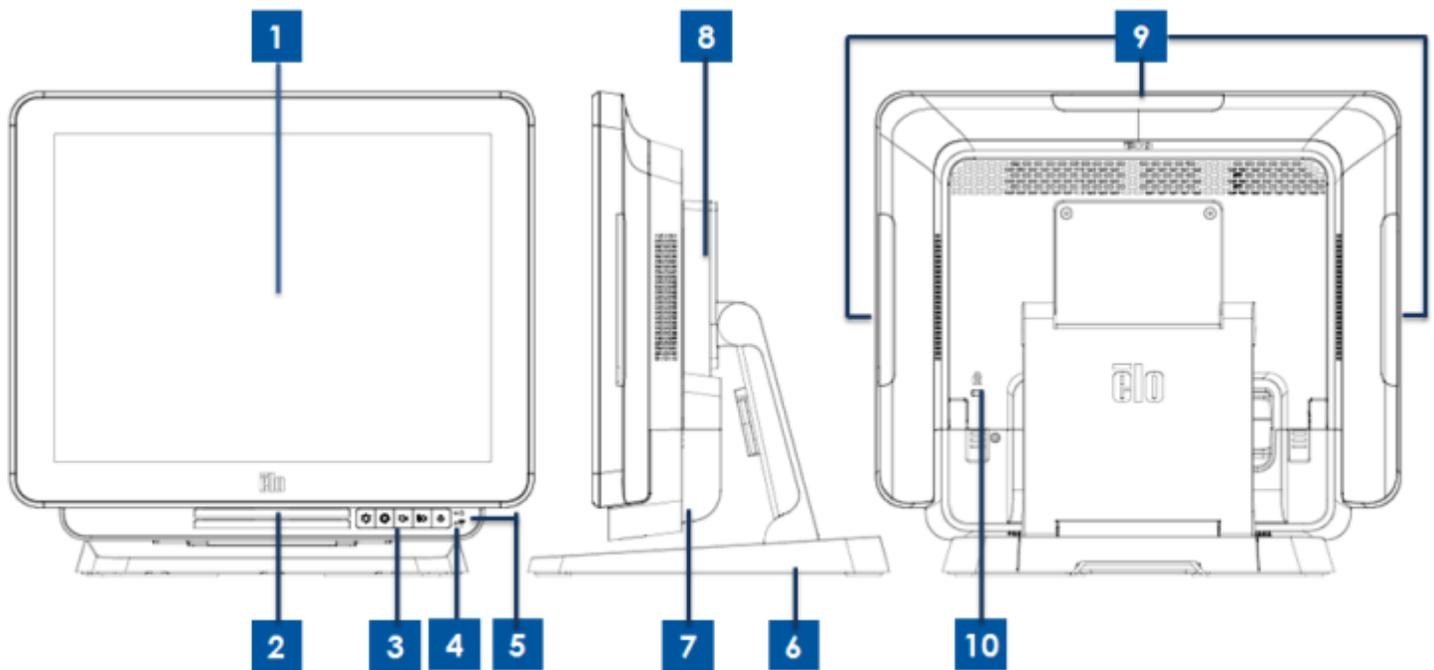


Illustration 1. Vue avant du X-Series (gauche), vue latérale droite (milieu) et vue arrière (droite)

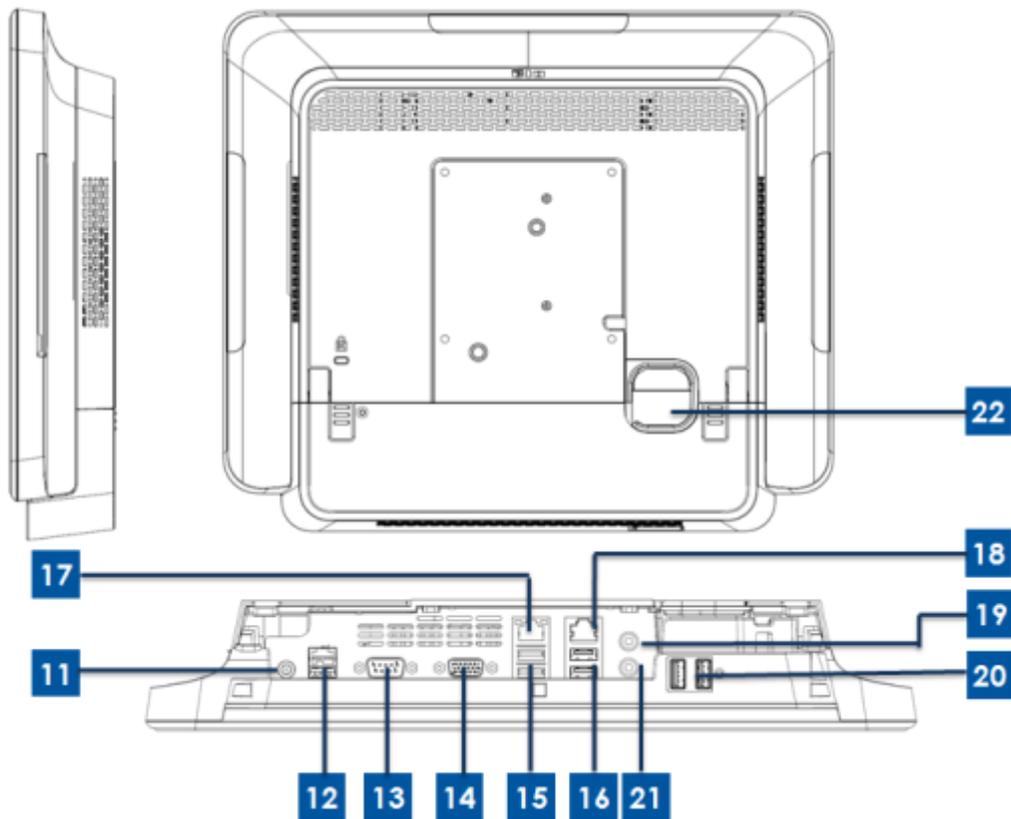


Illustration 2. Vue arrière du X-Series (haut) et vue des E/S à l'arrière (bas)

1	Écran avec SRN tactile	12	Port USB d'alimentation 24 V (X3/X5/X7 uniquement)
2	Haut-parleur (intégré)	13	Port série (RS-232)
3	Boutons de contrôle OSD avant	14	Sortie VGA (D-Sub)
4	DEL d'indication sans fil	15	Port USB 3.0
5	DEL d'alimentation	16	Port USB 2.0 (X2/X3) Port USB 3.0 (X5/X7)
6	Module de support	17	Port LAN Ethernet
7	Couvercle de câble	18	Port série (RJ-45)
8	Module d'extension (optionnel)	19	Port audio (sortie ligne)
9	Port USB de bord (kits optionnels)	20	Port USB avant
10	Antivol Kensington	21	Microphone (intégré)
11	Connecteur d'alimentation (DC-IN)	22	Trou de sortie des câbles

## 1.Écran avec SRN tactile

L'écran principal avec différentes solutions tactiles est disponible en deux tailles, 15 et 17 pouces. La technologie tactile est définie comme le type tactile ci-dessous pour la composition du système.

- AccuTouch (« micro-lunette » résistive).
- Intellitouch Plus (onde acoustique de surface multi-tactile sans lunette).
- Intellitouch (onde acoustique de surface tactile).
- Intellitouch Pro (capacitif projectif).

## 2.Haut-parleur (intégré)

Le haut-parleur intégré propose la sortie audio pour la lecture de vidéos et de musique.

## 3.Boutons de contrôle OSD avant

Les boutons de commande OSD à l'avant fournissent le contrôle des fonctions OSD.

## 4.DEL d'indication sans fil

Clignote en bleu lorsque le X-Series est connecté à un réseau Wi-Fi et lorsque le Bluetooth du X-Series est activé.

## 5.DEL d'alimentation

La DEL d'alimentation sert à afficher l'état de l'ordinateur tactile. Le tableau ci-dessous présente les états de DEL et les couleurs correspondantes.

## 6.Module de support

Le module de support est un design robuste pour prendre en charge tous les ordinateurs tactiles tout en un 15 et 17 pouces d'Elo.

## 7.Couvercle du câble

Ouvrez le couvercle de câble arrière pour accéder aux ports de fonction d'E/S du système.

## **8. Module d'extension (optionnel)**

Le module d'extension est un kit optionnel pour des fonctions supplémentaires sur le X-Series. Consultez la section Module d'extension pour la description détaillée des fonctions ci-dessous.

## **9. Port USB de bord (Kit optionnel - connexion)**

Le port USB de bord est conçu pour les kits optionnels du X-Series. Vous pouvez les monter et les fixer sur le bord pour des fonctions supplémentaires.

## **10. Antivol Kensington**

L'antivol Kensington est un dispositif antivol courant servant à protéger le X-Series et assurer sa sécurité.

## **11. Connecteur d'alimentation (DC-IN)**

Branchez le câble d'alimentation de l'adaptateur secteur sur le connecteur d'alimentation pour alimenter le X-Series.

## **12. Port USB d'alimentation 24 V (X3/X5/X7 uniquement)**

Le port USB d'alimentation 24 V est conçu uniquement pour les modèles X3/X5/X7. L'alimentation maximale pour le port USB +24 V est de 24 V@2 A.

## **13. Port série (RS-232)**

Le port série est une interface RS-232 native standard pour la connexion.

## **14. Sortie VGA (D-Sub)**

Le X-Series est proposé avec une sortie VGA (D-Sub) pour prendre en charge un 2<sup>e</sup> moniteur.

## **15. Port USB 3.0**

Le X-Series est proposé avec deux ports Super Speed USB 3.0 standard sur les E/S à l'arrière.

## **16. Configuration de port USB**

- Deux ports USB 2.0 pour les systèmes X2/X3 uniquement.
- Deux ports USB 3.0 pour les systèmes X5/X7 uniquement.

## **17. Port LAN Ethernet**

Le port LAN Ethernet propose une capacité Gigabyte pour le réseau du X-Series.

## **18. Port série (RJ-45)**

Le port série est une spécification RS-232 native pour la connexion à l'interface RJ-45.

## 19. Port audio (sortie ligne)

Le port audio est conçu pour connecter un casque (sortie audio) au X-Series.

## 20. Port USB avant

Les ports USB frontaux sont deux ports USB 2.0 standard pour que l'utilisateur puisse facilement accéder à la fonction USB sur le système X-Series.

## 21. Microphone (intégré)

Le port microphone intégré est conçu pour que l'utilisateur puisse connecter un microphone au X-Series.

## 22. Trou de sortie des câbles

Le trou de sortie des câbles sert à faire passer les câbles lors de leur connexion à l'arrière. Il facilite la gestion des câbles lors de l'installation du X-Series.

## Aspect du module d'extension du X-Series (accessoire optionnel)

---

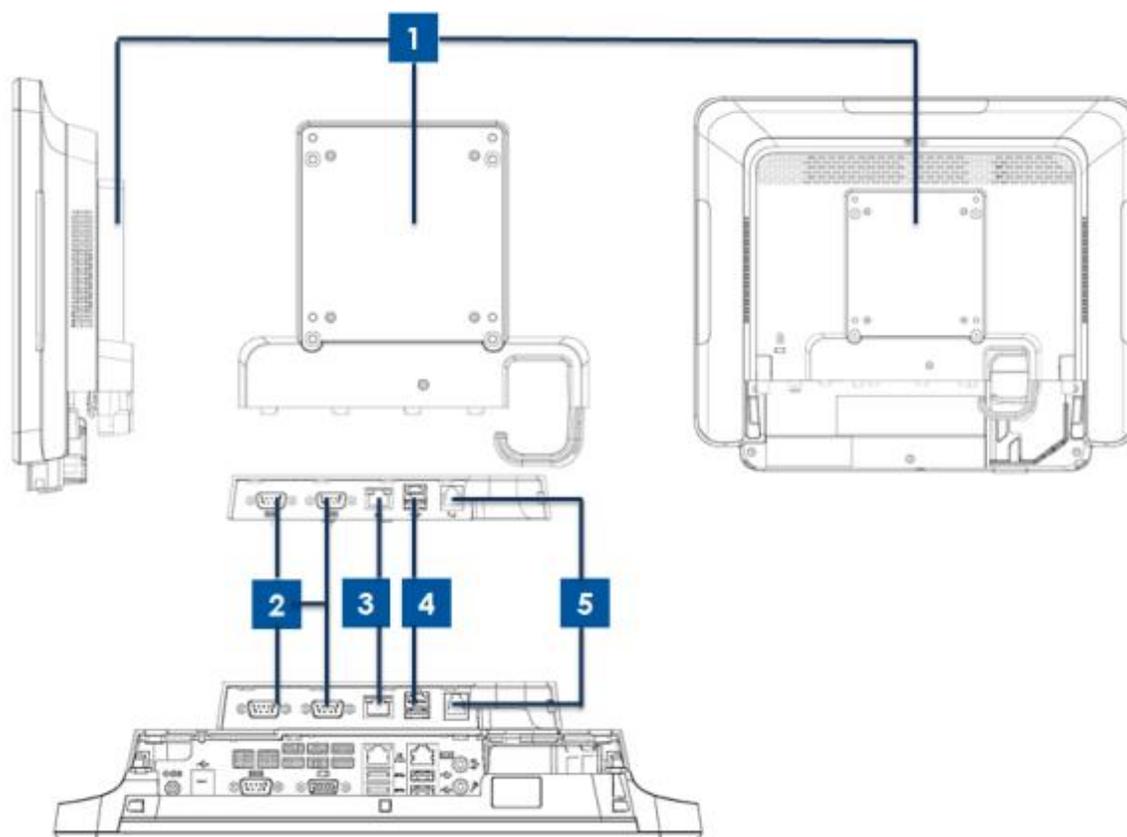


Illustration 3. Vue latérale droite (gauche) du module d'extension du X-Series, vue du port d'E/S du module (milieu) et vue arrière (droite).

1	Module d'extension	4	Port USB d'alimentation +12 V (vert)
2	Port série (RS-232)	5	Port de tiroir-caisse
3	Port LAN Ethernet		-

## 1. Module d'extension

Le module d'extension est un kit optionnel pour l'ordinateur tactile X-Series. Il est monté sur le centre du couvercle arrière du système comme port périphérique pour tous les systèmes X-Series.

## 2. Port série (RS-232)

Le port série est une interface RS-232 native standard pour la connexion.

## 3. Port LAN Ethernet

Le port LAN Ethernet propose une capacité Gigabyte pour le réseau du X-Series.

## 4. Port USB d'alimentation 12 V

Le port USB d'alimentation +12 V est conçu uniquement pour le module d'extension. L'alimentation maximale pour le port USB +12 V est limitée à 12 V@2 A.

## 5. Port de tiroir-caisse

Le port de tiroir-caisse est une interface RJ-11 capable de prendre en charge +12 et +24 V. Le paramètre par défaut est +24 V et peut être changé par l'utilisateur dans le menu BIOS du système.

# Chapitre 2 : Commencer

## Déballage de l'ordinateur X-Series

---

Pour déballer le X-Series :

1. Ouvrez l'emballage.
2. Vérifiez que les éléments suivants sont présents et en bon état :
  - Unité du système X-Series.
  - Guide d'installation rapide
  - Adaptateur secteur.
  - Câble d'alimentation pour Amérique du Nord, Europe et Royaume-Uni.
  - Vis de verrouillage du couvercle de câble.
3. Retirez le sac/couvercle de protection, les sachets de déshydratant et autres matériaux d'emballage avec soin. Faites particulièrement attention à ne pas les laisser à portée des enfants.
4. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer à utiliser le X-Series.

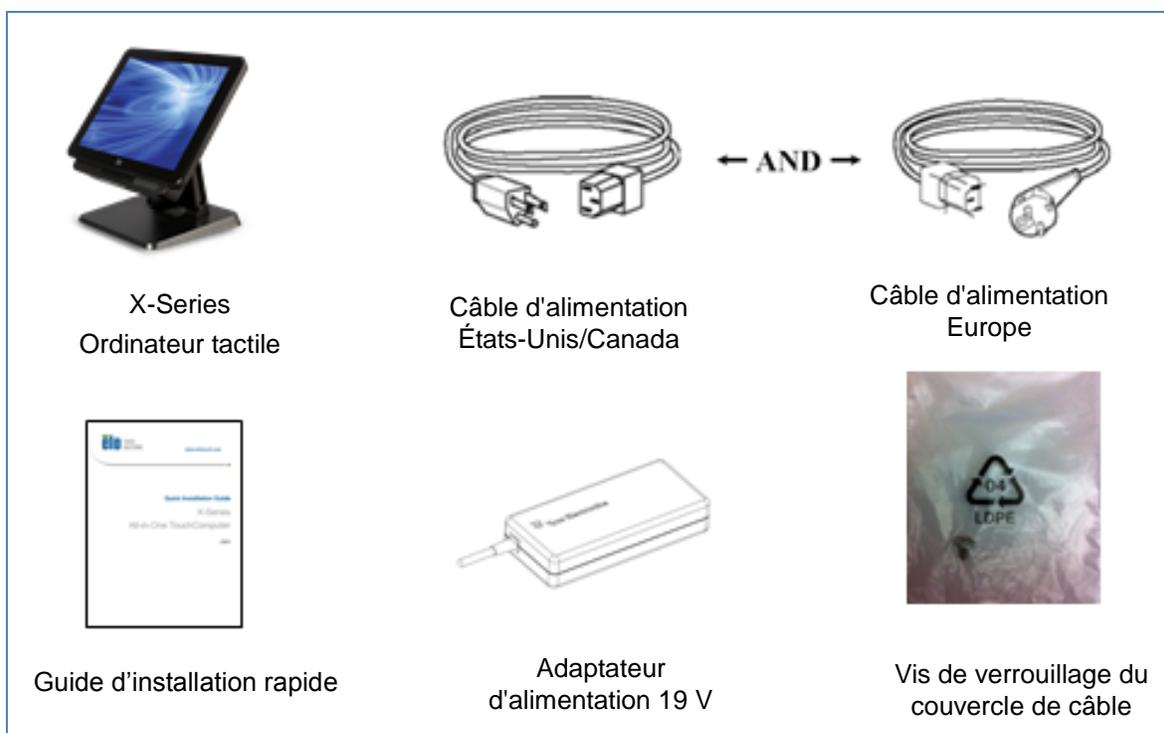


Illustration 4. L'emballage du matériel du système X-Series.

# Ajustement du titre de l'écran X-Series

L'ordinateur tactile tout en un X-Series propose deux positions pour différents scénarios. Vous pouvez ajuster les deux vis du support inférieur pour régler la position. Les réglages sont présentés ci-dessous.

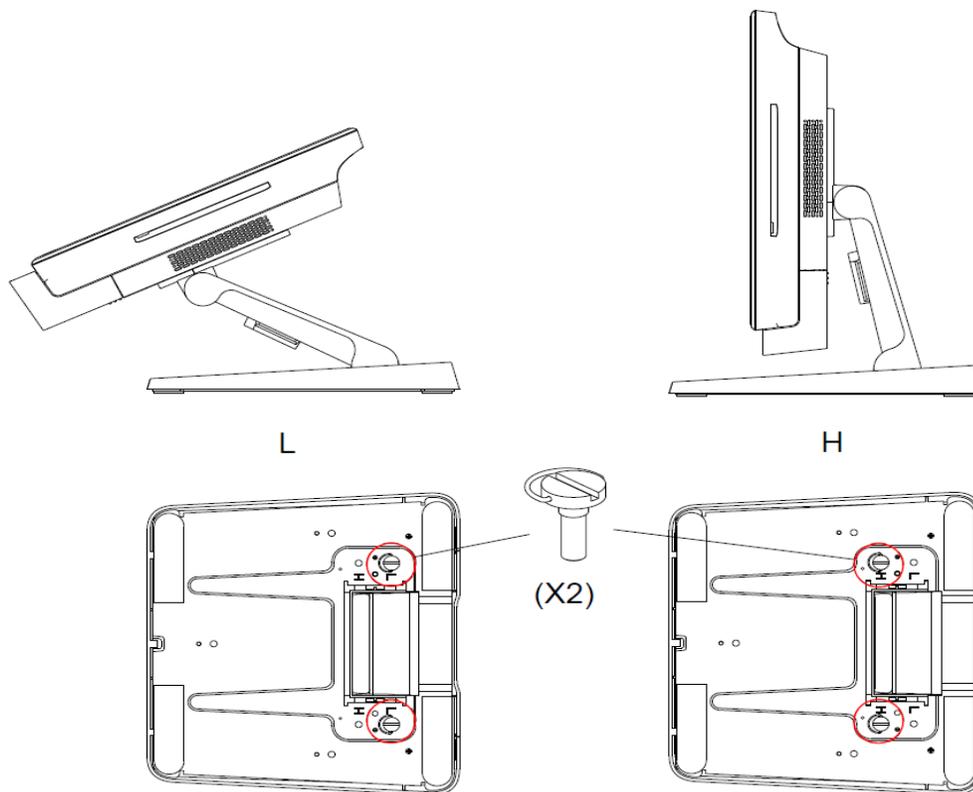
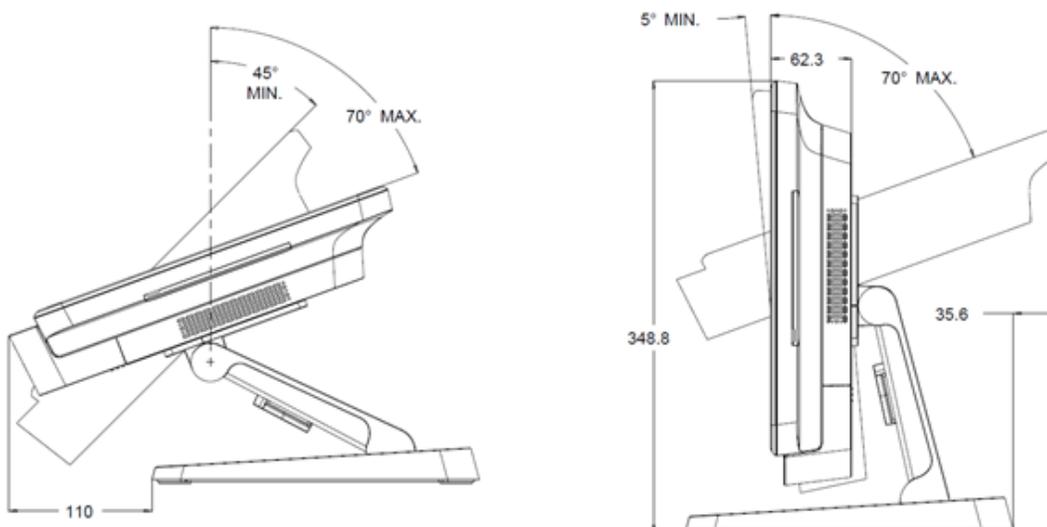
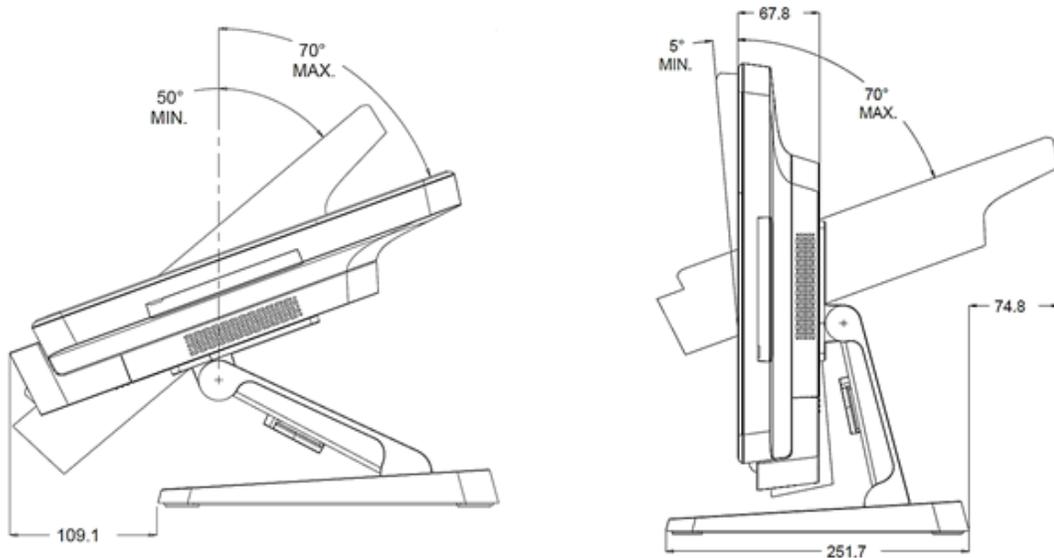


Illustration 5. Angle d'affichage du X-Series en position basse et haute.

- **Ajustement de l'écran 15 pouces du X-Series.**



- **Ajustement de l'écran 17 pouces du X-Series.**



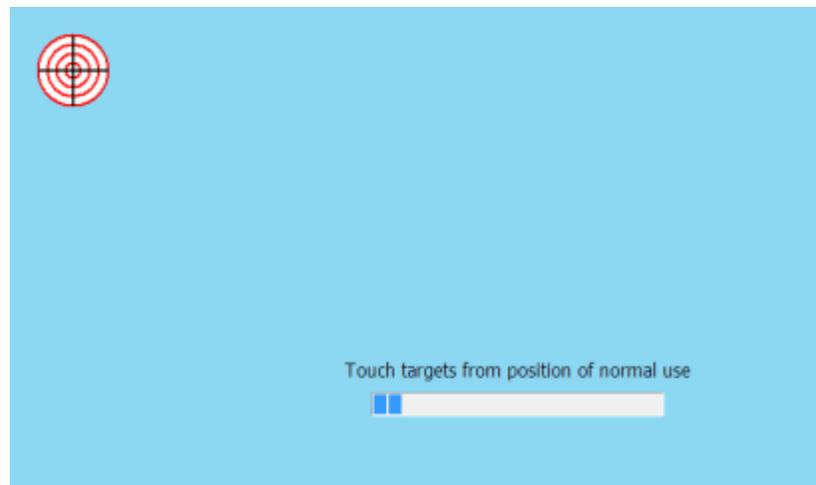
## Étalonnage de l'écran tactile

---

L'écran tactile est pré-calibré pour une réponse tactile précise.

Si vous deviez recalibrer l'écran tactile, double-cliquez sur le raccourci d'Elo Alignment sur le bureau du système (pour Windows 7)

Cela lance le programme d'étalonnage. La fenêtre ci-dessous s'ouvre. Suivez les instructions pour étalonner l'écran tactile.



**Remarque : Les modèles X-Series IntelliTouch Pro (capacitif projectif) sont pleinement conformes HID et n'ont pas besoin d'être étalonnés et configurés. Ainsi, l'outil EloConfig ne prend pas en charge la technologie X-Series IntelliTouch Pro.**

# Chapitre 3 : Fonctionnement

## Informations générales

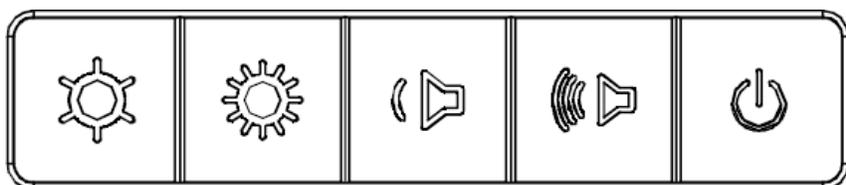
---

Ce chapitre décrit comment utiliser les boutons de commande OSD à l'avant, le panneau d'E/S et les autres fonctions uniques de l'ordinateur tactile tout en un Elo.

Tous les ajustements apportés à la luminosité et au volume sont automatiquement enregistrés. Les paramètres utilisateur restent inchangés après l'arrêt et le démarrage en cas de panne de courant.

## Boutons de contrôle OSD avant

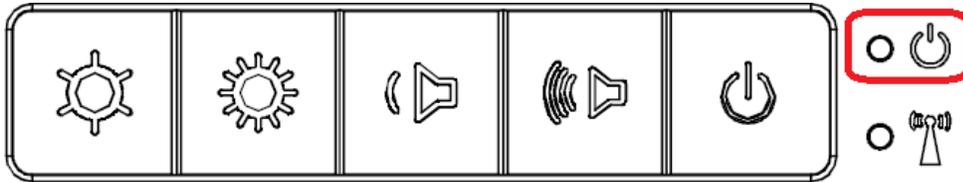
---



Les boutons de contrôle proposent les fonctions suivantes (de gauche à droite)

Caractéristiques	Description
Luminosité -	Réduire la luminosité
Luminosité +	Augmenter la luminosité
Volume-	Réduire le volume du haut-parleur
Volume+	Augmenter le volume du haut-parleur
Alimentation	Pour allumer/éteindre le système
Verrouillage des boutons de contrôle	Pour verrouiller, appuyez simultanément sur les boutons « Luminosité + » et « Luminosité - » pendant 3 secondes. Pour déverrouiller, effectuez la même procédure pendant 3 secondes

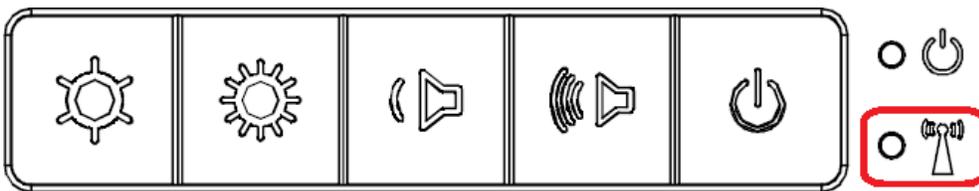
## Fonctions des DEL – DEL d'alimentation



Le X-Series dispose d'une DEL d'alimentation indiquant l'état de l'ordinateur tactile. Le tableau ci-dessous présente les états de DEL et les couleurs correspondantes.

Couleur de DEL observée	État
Désactivé	Pas d'alimentation - Mode OFF
Rouge	Puissance d'entrée présente - Mode éteint ou veille prolongée
Orange	Puissance d'entrée présente - Veille
Vert	Alimentation d'entrée présente - Mode allumé

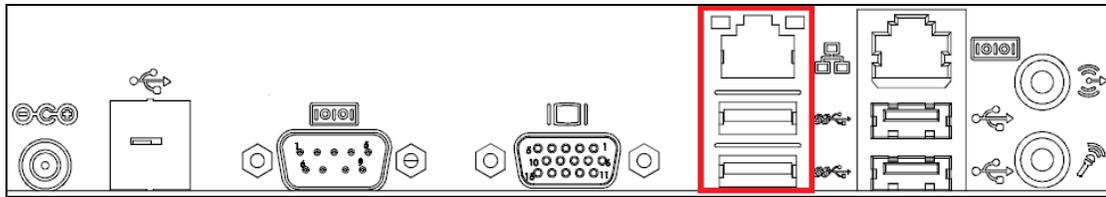
## Fonctions des DEL - DEL de LAN sans fil



Le X-Series est proposé avec une DEL LAN sans fil indiquant l'état de connexion sans fil de l'ordinateur tactile. Le tableau ci-dessous présente les DEL d'état sans fil et les couleurs correspondantes.

État sans fil	État DEL sans fil
ALLUMÉ	Bleue
ÉTEINT	Sans objet

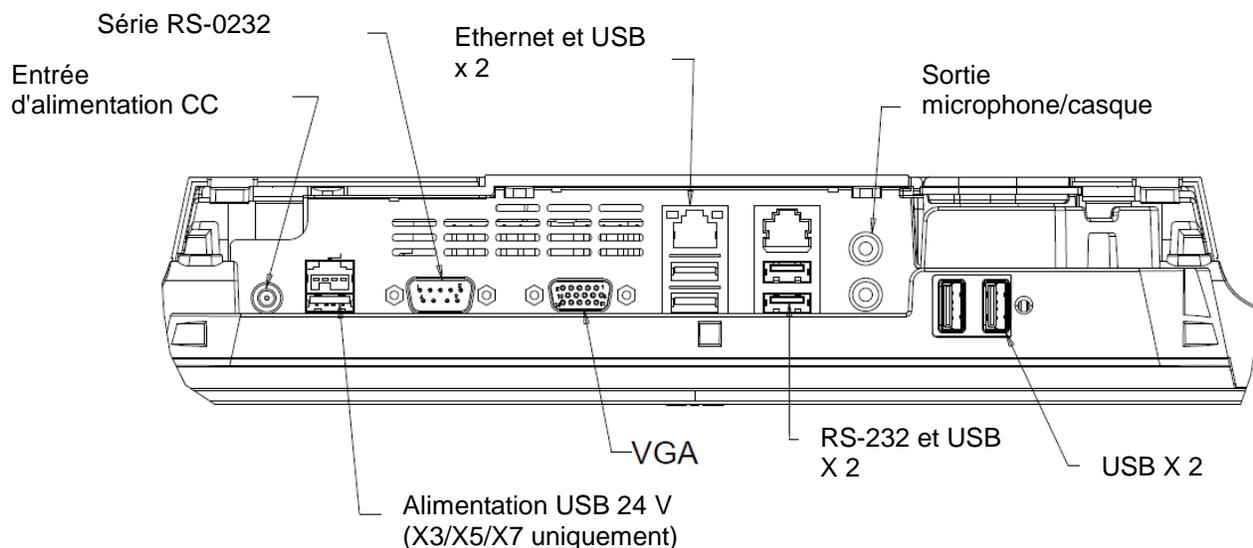
# Fonctions des DEL - DEL de LAN Ethernet



État de vitesse LAN	État de DEL LAN
10 Mbps	Aucune couleur
100 Mbps	Couleur orange
1 Gbps	Couleur verte
État d'activité	État DEL ACT
Aucun lien	Aucune couleur
Liaison activée	Fixe (vert)
Activité données	Clignotement (vert)

## Utilisation du panneau d'entrée/sortie

Pour accéder aux ports d'entrée/sortie (E/S), retirez le couvercle de câble sur le bas de l'appareil. Une vis de sécurité est comprise et peut être utilisée pour fixer le couvercle de câble sur l'ordinateur tactile. Les descriptions des E/S se trouvent ci-dessous par modèle :



### E/S DU X-SERIES (15"/17")

**Remarque :** En tant que mesure de sécurité, laissez toujours le couvercle de câble fixé lorsque le système est sous tension.

## Configuration du système d'exploitation

---

Lors de la configuration avec un système d'exploitation, la configuration initiale du système d'exploitation prend environ 5 à 10 minutes. Du temps supplémentaire peut être nécessaire en fonction de la configuration du matériel de l'ordinateur tactile et des périphériques connectés.

Pour configurer le système d'exploitation Microsoft® Windows® pour l'ordinateur tactile, allumez l'ordinateur tactile en appuyant sur le bouton d'alimentation, puis suivez les instructions à l'écran.

## Injection d'une nouvelle langue

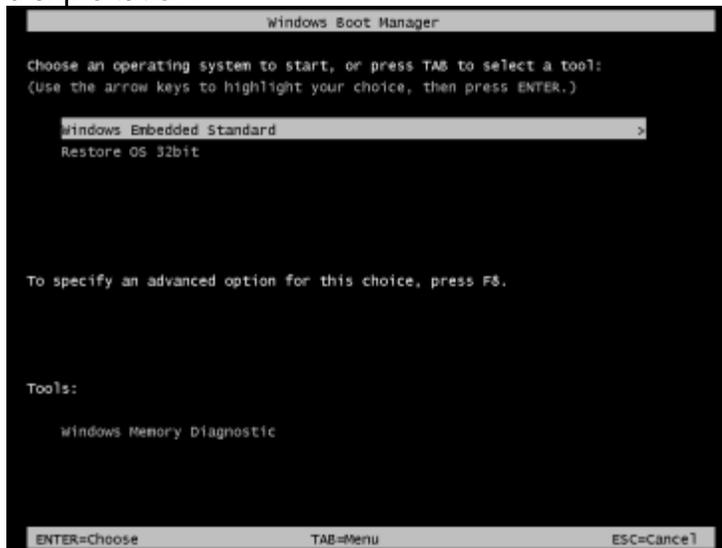
---

Windows ne permet l'utilisation que d'une seule langue à la fois. Mais vous pouvez utiliser la fonction d'injection de langue d'Elo Touch Solutions pour modifier vos préférences de langue. L'anglais est défini comme langue par défaut, mais vous pouvez changer de langue pour correspondre à vos préférences.

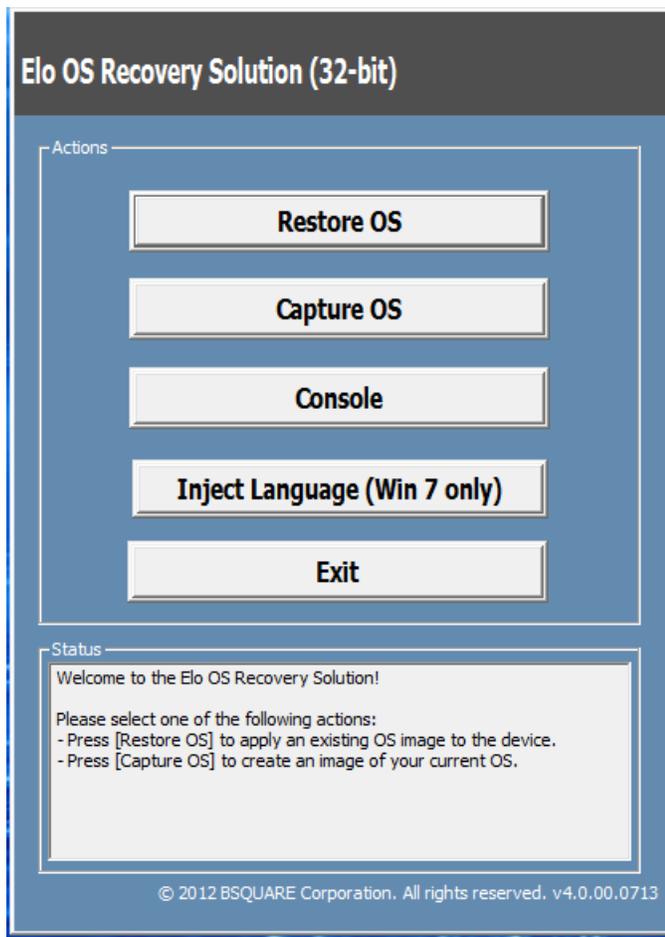
1. Éteignez votre système complètement.
2. Allumez votre système.
3. Après l'écran de démarrage Elo (ci-dessous), appuyez plusieurs fois sur « ↑ » ou « ↓ » pour mettre en pause le gestionnaire de démarrage Windows.



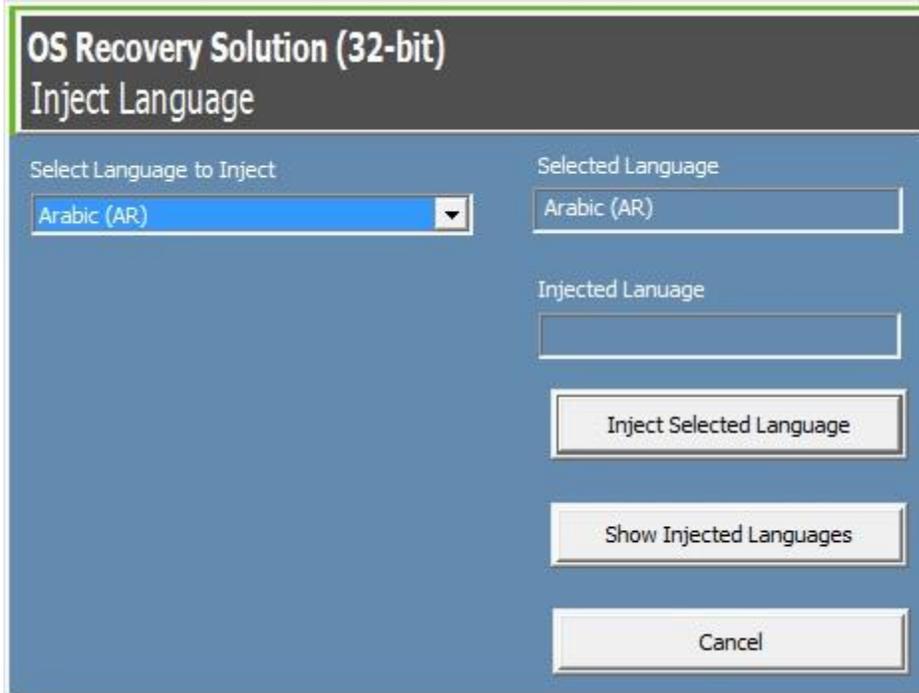
4. Sélectionnez **Restore OS 32bit (Restaurer OS 32 bits)** ou **Restore OS 64bit (Restaurer OS 64 bits)** en fonction de votre environnement de système d'exploitation.



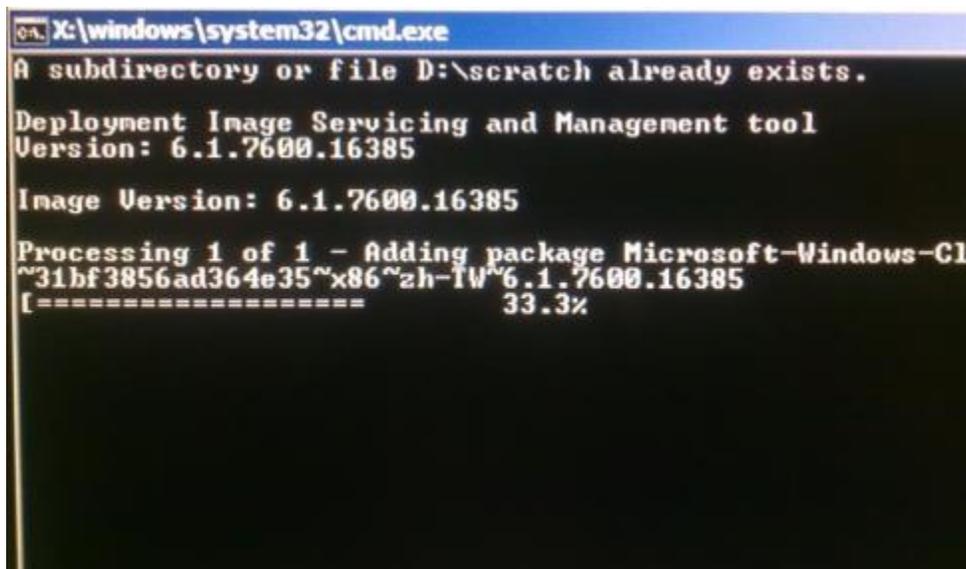
5. L'interface utilisateur suivante sera présentée :



6. Sélectionnez **Inject Language (Injecter langue)**, et l'interface utilisateur suivante s'affichera.



7. Cliquez sur la liste déroulante et sélectionnez la langue de votre choix.
8. Cliquez sur **Inject Selected Language (Injecter la langue sélectionnée)**
9. Lors du processus d'injection, **DO NOT (N'UTILISEZ PAS)** votre clavier et votre souris. Cela pourrait causer une erreur dans le processus d'injection de la langue.



10. Une fois le pack de langue installé correctement, appuyez sur une touche pour quitter la fenêtre.
11. Vous devriez voir la nouvelle langue dans « **Selected Language (Langue sélectionnée)** » et « **Injected Language (Langue injectée)** ».

12. Cliquez sur **Cancel (Annuler) → Exit (Quitter)**. Le système redémarrera et l'interface s'affichera dans la nouvelle langue lorsque le système accèdera au bureau.

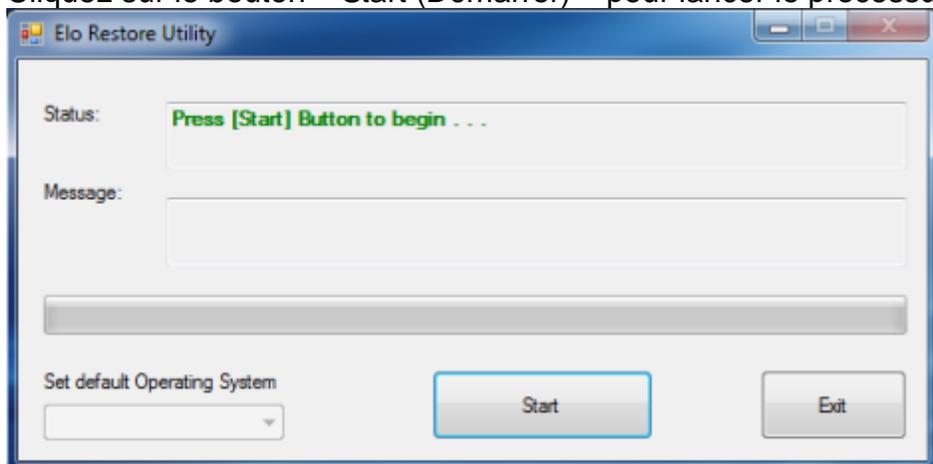
## Création de la clé USB de récupération

---

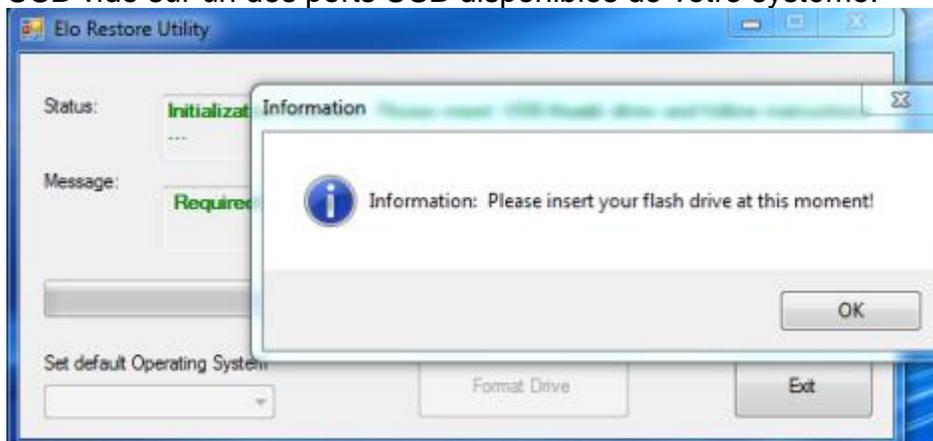
Tous les ordinateurs tactiles POSReady 7 et Windows 8.1 disposent de l'utilitaire Elo Restore sur le bureau Windows. Cet utilitaire peut créer une clé USB de récupération en fonction du système d'exploitation que vous avez acheté. **Veillez créer votre clé USB de récupération immédiatement.** Si la partition de récupération du disque dur/SSD venait à être supprimée ou inaccessible, vous devrez utiliser la clé USB de récupération pour récupérer votre système.

Les procédures suivantes montrent comment utiliser l'utilitaire pour créer une clé USB de récupération.

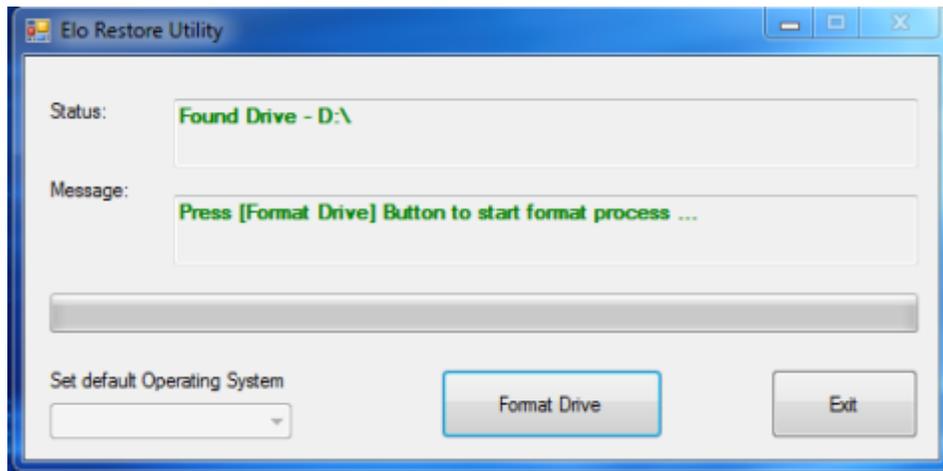
1. Faites un clic droit sur l'icône de l'utilitaire EloRestoreUtility sur le bureau et sélectionnez « **Run as administrator (Exécuter en tant qu'administrateur)** ».
2. Cliquez sur le bouton « **Start (Démarrer)** » pour lancer le processus.



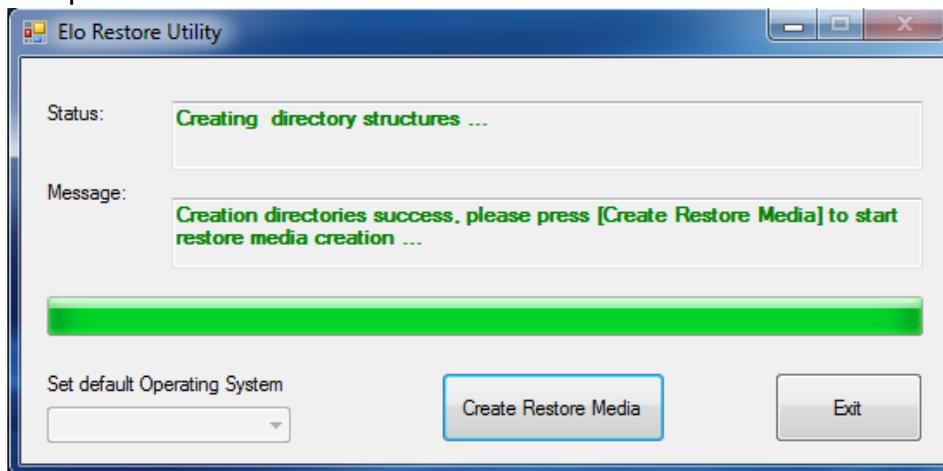
3. Une fois cela terminé, vous verrez une fenêtre vous demandant d'insérer une clé USB vide sur un des ports USB disponibles de votre système.



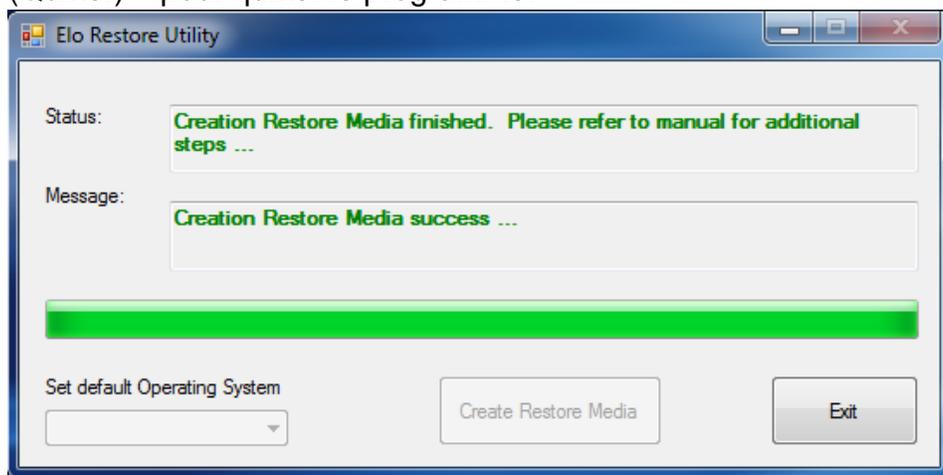
- Une fois la clé USB insérée, vous verrez une fenêtre comme celle ci-dessous. Cliquez sur « Format Drive (Formater lecteur) » pour continuer le processus.  
**VEUILLEZ NOTER QUE TOUTES LES DONNÉES SERONT PERDUES LORS DE CE PROCESSUS.**



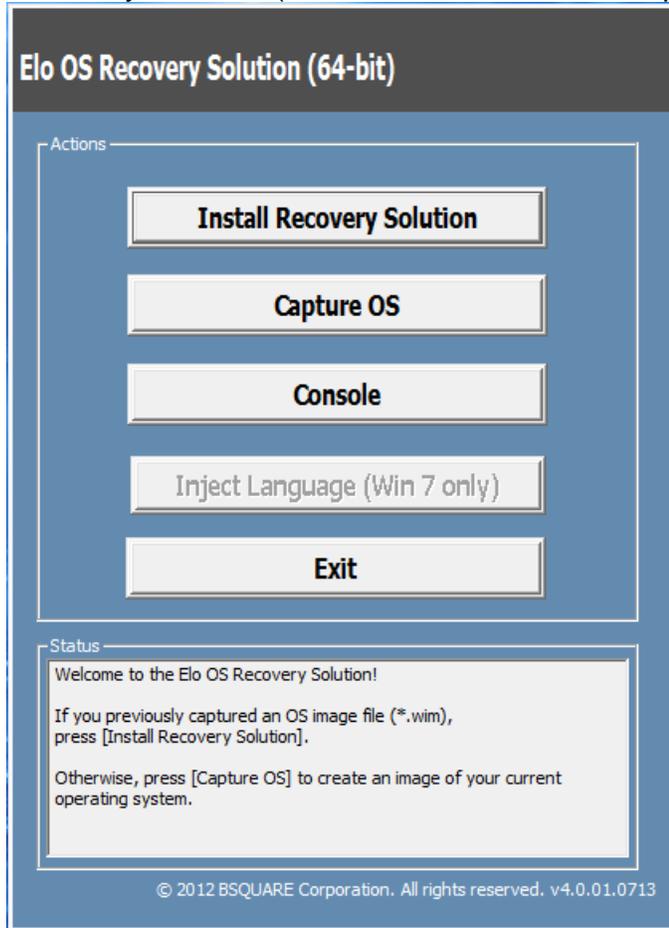
- Cliquez sur « Create Restore Media (Créer support de restauration) » pour continuer. Cette étape prendra 10 à 20 minutes en fonction de la configuration du système et des performances de la clé USB.



- Une fois que le message « Creation Restore Media success... (Réussite de la création du support de restauration) » s'affiche, retirez la clé USB et cliquez sur « Exit (Quitter) » pour quitter le programme.



7. Si le système plante et que vous devez utiliser la clé USB de récupération, redémarrez le système et appuyez sur **F11** plusieurs fois pour accéder au **Device Boot Menu (Menu de démarrage de l'appareil)**. Ensuite, choisissez de démarrer depuis la clé USB.
8. Lorsque l'interface graphique suivante est présentée, cliquez sur le bouton « Install Recovery Solution (Installer la solution de récupération) ».



9. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation, puis quittez le programme.

Remarque : Toutes les données sont supprimées pendant le processus de récupération. L'utilisateur doit sauvegarder les fichiers nécessaires. Elo Touch Solutions n'assume aucune responsabilité pour les données ou logiciels perdus.

*Remarque : L'utilisateur final doit respecter l'accord de licence de Microsoft*

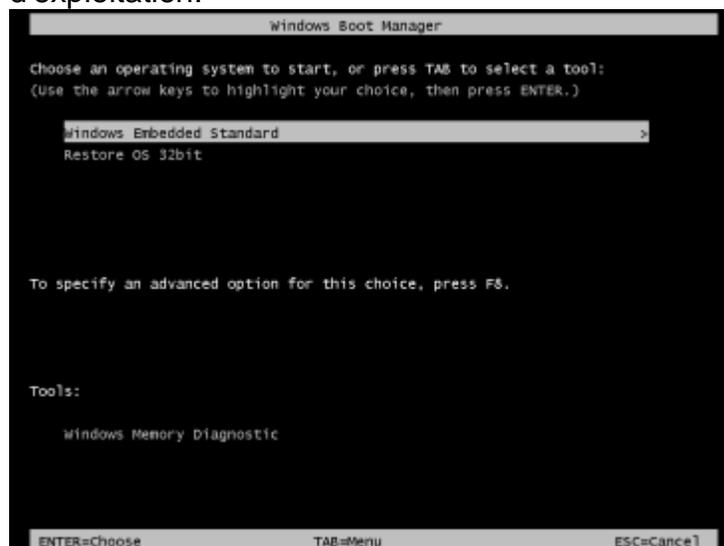
# Récupération du système d'exploitation

Si pour une raison quelconque le système d'exploitation de l'ordinateur tactile doit être récupéré AUX RÉGLAGES D'USINE, vous pouvez récupérer votre système en suivant les procédures ci-dessous. **VEUILLEZ NOTER QUE TOUTES LES DONNÉES ET TOUS LES RÉGLAGES SERONT PERDUS LORS DE CE PROCESSUS.** Assurez-vous de sauvegarder complètement toutes vos données, vos paramètres et vos logiciels avant de continuer.

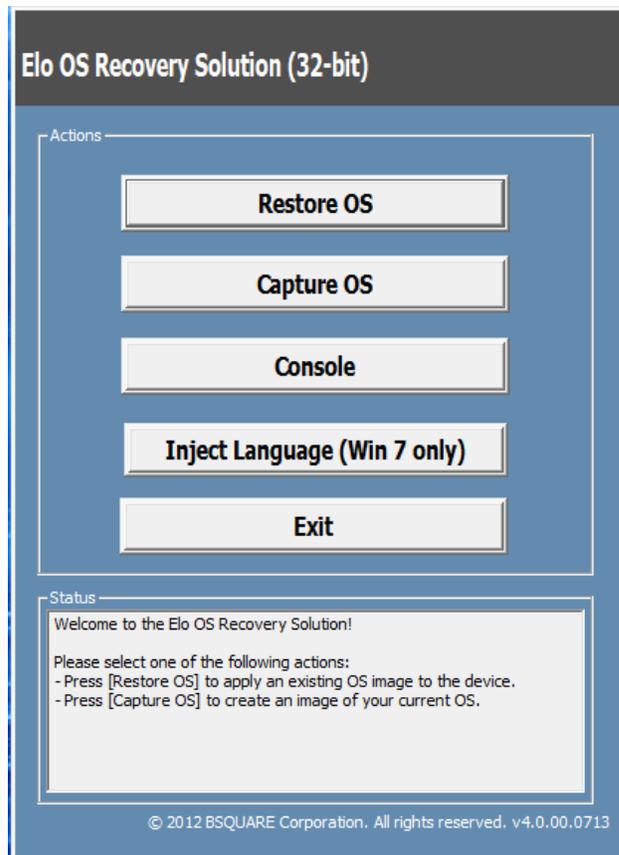
1. Éteignez votre système complètement.
2. Allumez votre système.
3. Après l'écran de démarrage Elo (ci-dessous), appuyez plusieurs fois sur « ↑ » ou « ↓ » pour mettre en pause le gestionnaire de démarrage Windows.



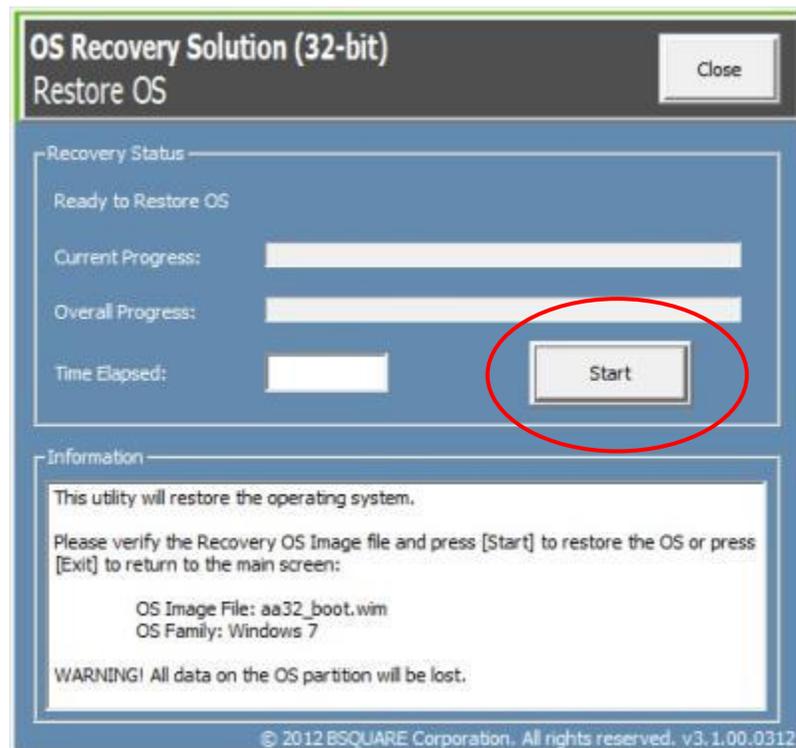
4. Sélectionnez **Restore OS 32bit (Restaurer OS 32 bits)** ou **Restore OS 64bit (Restaurer OS 64 bits)** en fonction de votre environnement de système d'exploitation.



5. L'interface utilisateur suivante sera présentée :



6. Sélectionnez **Restore OS (Restaurer OS)**. Le système vérifie automatiquement votre matériel. Une fois le processus terminé, cliquez sur le bouton **Start (Démarrer)** pour exécuter la fonction de récupération du système.



7. Le processus suivant reformatera le disque dur principal. **Veillez sauvegarder vos données avant d'effectuer le processus de récupération.**



8. Une fois cela terminé, cliquez sur le bouton **Close (Fermer)**. Le système reviendra au menu principal de la solution de récupération Elo. Cliquez alors sur le bouton **Exit (Quitter)** pour redémarrer votre système.

**Remarque :** Toutes les données sont supprimées pendant le processus de récupération. L'utilisateur doit sauvegarder les fichiers nécessaires. Elo Touch Solutions n'assume aucune responsabilité pour les données ou logiciels perdus.

**Remarque :** L'utilisateur final doit respecter l'accord de licence de Microsoft.

# Chapitre 4 : Options et mises à niveau

## Ajout de mises à niveau optionnelles

---

Le X-Series propose les mises à niveau de qualité suivantes pour faire correspondre le système à des exigences supplémentaires. Pour ajouter les mises à niveau optionnelles, les instructions d'installation et de configuration complètes sont fournies avec les kits installables sur le terrain.

- Disque dur (HDD) 320 Go 5 400 rpm
- Disque dur (HDD) 520 Go 7 200 rpm
- Disque dur (HDD) 1 To 5 400 rpm
- SSD SATA 2,5" 64 Go
- SSD SATA 2,5" 128 Go
- 2 Go de mémoire DDR3L SO-DIMM
- 4 Go de mémoire DDR3L SO-DIMM
- 8 Go de mémoire DDR3L SO-DIMM

## Kits périphériques optionnels

---

Les accessoires optionnels et pièces de rechange suivants sont disponibles à l'achat auprès d'Elo Touch Solutions. Le numéro de pièce pour commande est affiché entre parenthèses.

- **Kit de lecteur d'empreintes digitales biométrique (E001001)**
  - Lecteur d'empreintes digitales avec interface USB pour tous les modèles de X-Series.
- **Kit de lecteur de bandes magnétiques (E001002)**
  - MSR avec interface USB pour tous les modèles de X-Series.
- **Kit d'affichage orienté client (E001003)**
  - Écran fluorescent avec interface USB pour tous les modèles de X-Series.
- **Kit de communication NFC (E001004)**
  - Lecteur NFC avec interface USB pour tous les modèles de X-Series.
- **Kit d'écran LCD secondaire 7 pouces (E807955)**
  - ET-0700L : écran LCD 7pouces orienté client avec interface USB pour tous les modèles de X-Series.
- **Kit de module d'extension (E001006)**
  - Le module d'extension est un kit optionnel pour l'ordinateur tactile X-Series. Il est monté sur le centre du couvercle arrière du système comme port périphérique pour tous les systèmes X-Series.

- **Kit de support de montage sur pôle (E038989)**
  - Le support de montage sur pôle prend en charge les écrans 7 à 15" orientés client avec différents appareils portables compatibles avec les supports VESA (75x75 cm).
- **Kit de montage mural (E143088)**
  - Le kit de montage mural est conçu pour monter le système au mur avec deux cadres métalliques.
- **Kit de lecteur de code-barres (E093433)**
  - Le kit de lecteur de code-barres est conçu avec une interface USB pour tous les modèles de X-Series.

## Kit de lecteur d'empreintes digitales biométrique (E001001)

Vous pouvez ajouter un lecteur d'empreintes digitales à l'ordinateur tactile X-Series avec un des trois emplacements de montage situés sur le haut, la gauche et la droite de l'écran. Vous pouvez trouver des logiciels et pilotes dans le répertoire suivant ou sur [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

C:\EloTouchSolutions\Peripherals

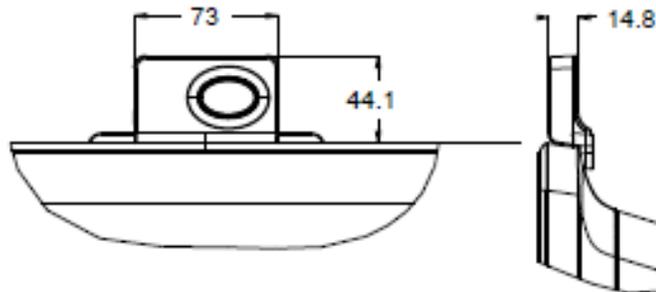
Le lecteur d'empreintes digitales est alimenté par bus USB. Le lecteur scanne l'empreinte de façon optique lorsque l'utilisateur touche la fenêtre en surbrillance. La technologie optique donne les meilleurs résultats de qualité et de fiabilité pour les scans d'empreintes digitales.

Les spécifications du lecteur d'empreintes digitales sont affichées dans le tableau ci-dessous.

Caractéristiques	Description de la spécification
Alimentation électrique	5,0 V CC +/- 5 %
Consommation électrique	<1,0 W
Consommation de courant - mode scan	< 100 mA
Consommation de courant - mode inactif	< 120 mA
Consommation de courant - mode veille	< 0,5 mA
Résolution de l'image	Jusqu'à 512 dpi ou plus.
Couleurs d'image	Gris sur 8 bits (256 niveaux de gris)
Taille de capture de scan	14,6 mm (largeur nominale) x 18,1 mm (longueur nominale)
Vitesse de capture d'image	100 ms ou plus.
Type d'interface	USB 2.0 (Compatible avec 1.0 / 1.1)
Température de fonctionnement	0 à 40°C
Température de stockage	-10 à 60°C
Sensibilité ESD	>15 kV.

# Allocation du lecteur d'empreintes digitales sur X-Series

LECTEUR D'EMPREINTES  
DIGITALES  
P/N E001001



## Test du lecteur d'empreintes digitales

1. Double-cliquez sur l'icône **Test du lecteur d'empreintes digitales** pour lancer l'application de test.
2. Placez votre doigt sur le capteur du lecteur d'empreintes digitales et vérifiez que l'image de votre doigt s'affiche sur la fenêtre de l'application.



## Kit de lecteur de bandes magnétiques (E001002)

---

Vous pouvez ajouter un lecteur de bandes magnétiques (MSR) à X-Series l'ordinateur tactile X-Series avec un des trois emplacements de montage situés sur le haut, la gauche et la droite de l'écran. Vous pouvez trouver des logiciels et pilotes dans le répertoire suivant ou sur [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

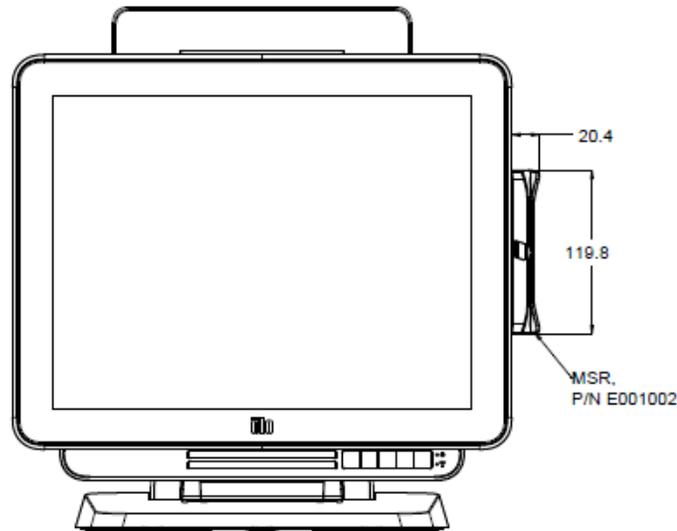
C:\EloTouchSolutions\Peripherals

Le MSR est un appareil USB 2.0 qui lit les trois bandes de données sur les cartes de crédit ou permis de conduire standard conformément aux normes ISO/ANSI. Le MSR dispose de fonctionnalités multilingues. La carte de crédit est lue en faisant glisser la carte vers l'avant ou l'arrière à travers le MSR, côté bande tourné vers l'écran. Le MSR est alimenté par USB, aucune alimentation externe n'est requise.

Les spécifications MSR sont affichées dans le tableau ci-dessous.

Caractéristiques	Description de la spécification
Vitesse de balayage	4~60 ips (10,1~152,4 cm/sec), Bidirectionnel
Largeur de carte	0,025 à 0,035 pouces
Nombre de pistes	3 pistes
Chiffrement	Triple chiffrement DES et authentification de l'appareil et de l'hôte par jeton
Alimentation électrique	5,0 V CC +/- 0,25 V
Consommation électrique	<2,0 W
Consommation de courant	<40 mA
Consommation de courant - mode veille	< 500 uA
Type d'interface	Spécification HID compatible USB
Sécurité du chiffrement	Niveau 2
Température de fonctionnement	de -20°C à 80°C
Conformité des données encodées	Normes ANSI/ISO/AAMVA
Durée de vie	> 1 000k balayages

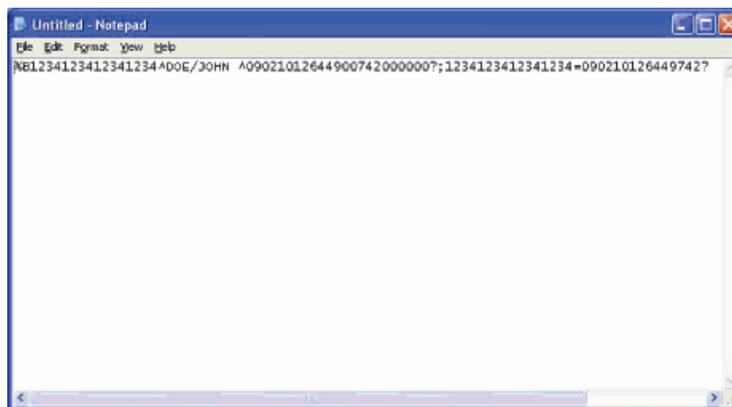
# Allocation du MSR sur X-Series



## Test du MSR

### Test en mode d'émulation de clavier (KB) MSR USB

1. Ouvrez l'application Notepad (cliquez sur **Start (Démarrer)** > **Accessoires** > **Notepad**).
2. Faites glisser la carte à travers le MSR et vérifiez que les données sont affichées dans la fenêtre de l'application.



### Test en mode HID MSR USB

1. Double-cliquez sur l'icône **MagSwipe HID Demo (Démo HID MagSwipe)** pour lancer l'application de test.



2. Faites glisser une carte à travers le MSR et vérifiez que les données sont affichées dans la fenêtre de l'application.



3. Si l'ID de la carte s'affiche dans la fenêtre de sortie du lecteur, le lecteur fonctionne.

## Kit d'affichage orienté client (E001003)

---

Vous pouvez optionnellement ajouter un écran client sur X-Series l'ordinateur tactile avec un des trois emplacements de montage situés sur le haut, la gauche et la droite de l'écran. Vous pouvez trouver des logiciels et pilotes dans le répertoire suivant ou sur [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

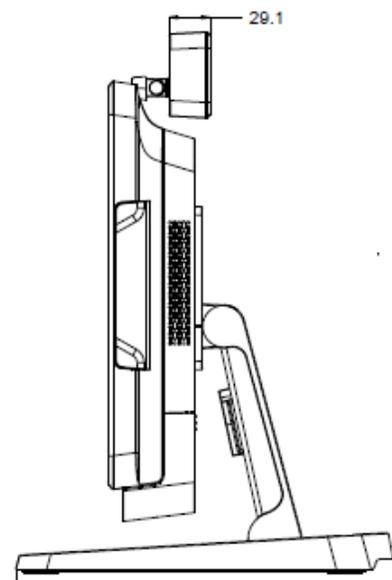
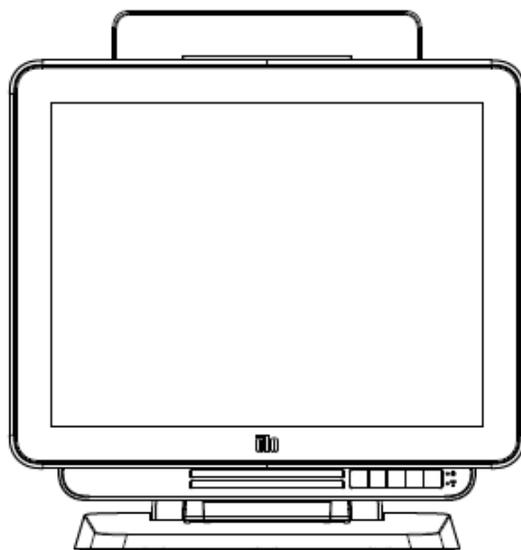
C:\EloTouchSolutions\Peripherals

L'écran client tourné vers l'arrière est un appareil USB 2.0 et est compatible pour tous les modèles X-Series. Le kit d'écran est alimenté par port USB, aucune alimentation externe n'est requise.

Les spécifications de l'écran client tourné vers l'arrière sont affichées dans le tableau ci-dessous.

Caractéristiques	Description de la spécification
Type d'affichage	Écran fluorescent (VFD)
Couleurs d'affichage	Bleu/vert
Police de caractères	Matrice 5 x 7 points, curseur
Taille des caractères	9,2 (L) x 5,5 (H) mm
Nombre de caractères	20 x 2
Types de caractères	95 caractères alphanumériques et 32 caractères internationaux
Taille de point	0,86 x 1,2 mm
Luminosité	500~1000 cd/m2
Angle de vue	90° max.
Dimensions de l'écran	220 (L) x 50 (P) x 87 (H) mm
Alimentation électrique	5,0 V CC +/- 0,25 V
Consommation électrique	<2,0 W
Consommation de courant	<400 mA
Type d'interface	Interface USB
Température de fonctionnement	0 à 40°C
Fiabilité/Durée moyenne entre pannes	30 000 heures

## Allocation de l'écran client tourné vers l'arrière sur X-Series



# Kit de communication NFC (E001004)

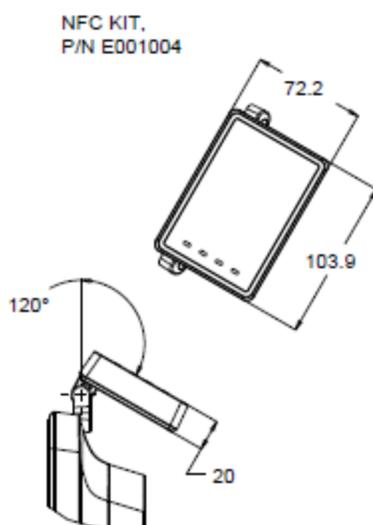
Vous pouvez optionnellement ajouter un kit NFC sur X-Series l'ordinateur tactile avec un des trois emplacements de montage situés sur le haut, la gauche et la droite de l'écran

Le kit NFC est un appareil USB 2.0 et est compatible pour tous les systèmes X-Series. Le kit NFC est alimenté par port USB, aucune alimentation externe n'est requise.

Les spécifications NFC sont affichées dans le tableau ci-dessous.

Caractéristiques	Description de la spécification
Normes	Conforme ISO 14443 TYPE A et B Conforme ISO 18092
Chiffrement	Données de carte chiffrées (AES ou Triple DES) Gestion de clés DUKPT avec plus de 2M clés (modèle sélectionnable) Authentification avec clé RSA 2 048 bits
Applications de paiement	American Express ExpressPay Discover ZIP MasterCard PayPass/MCHIP Visa MSD/qVSDC Google Wallet (optionnel) Apple Pay
Smart card de contact	Communication sans contact à 13,56 MHz Prend en charge les cartes 2-SAM et 4-SAM (optionnel)
Antennes	Antenne direct intégrée Antenne 50 ohms distante (optionnelle)
Type d'interface	HID conforme USB 2.0 Niveau de signal conforme RS-232
Alimentation électrique	5,0 V CC +/- 0,25 V
Consommation électrique	< 330 mA (mode inactif) < 430 mA (en fonctionnement)
Température	-20°C à 70°C (en fonctionnement) -30°C à 70°C (stockage)
Humidité	10 à 85 % (fonctionnement) 10 à 90 % (stockage)

## Allocation du kit NFC sur X-Series



## Kit d'écran LCD secondaire 7 pouces (E807955)

Vous pouvez optionnellement ajouter un écran client sur X-Series l'ordinateur tactile au dos de l'ordinateur tactile. Les logiciels et pilotes se trouvent dans l'emballage et sur [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

Remarque : Requier le kit de montage sur pôle pour soutenir le deuxième kit d'affichage. (Numéro de pièce E038989).

Caractéristiques	Description
Type d'affichage	LCD TFT avec 7" de diagonale et matrice active
Rapport d'aspect	Écran large 16/9
Zone d'écran utile	<b>Horizontale</b> : 6,0" (154 mm) <b>Verticale</b> : 3,4" (87 mm)
Luminosité	160-180 nits
Couleurs	16,7 millions
Rapport de contraste	500:1
Angle de visualisation (typique)	<b>Horizontale</b> : $\pm 70^\circ$ ou $140^\circ$ au total <b>Verticale</b> : $-60^\circ/+50^\circ$ ou $100^\circ$ au total
Interface	USB
Référence	Non tactile (E807955)

## Kit de module d'extension (E001006)

Vous pouvez optionnellement ajouter un kit de module d'extension au centre de X-Series l'ordinateur comme périphérique pour tous les modèles de X-Series.

Les spécifications du kit de module d'extension sont affichées dans le tableau ci-dessous.

Caractéristiques	Description de la spécification
Port série 1	RS-232 natif
Port série 2	RS-232 natif
Port Ethernet	Giga LAN (1 Gb/100 Mb/10 Mb)
Port d'alimentation USB	Alimentation USB 12 V
Port de tiroir-caisse	Tiroir-caisse 24/12 V RJ-11 (changeable par BIOS)
Température de fonctionnement	0 à 40°C
Fiabilité/Durée moyenne entre pannes	50 000 heures

## Allocation du module d'extension sur X-Series

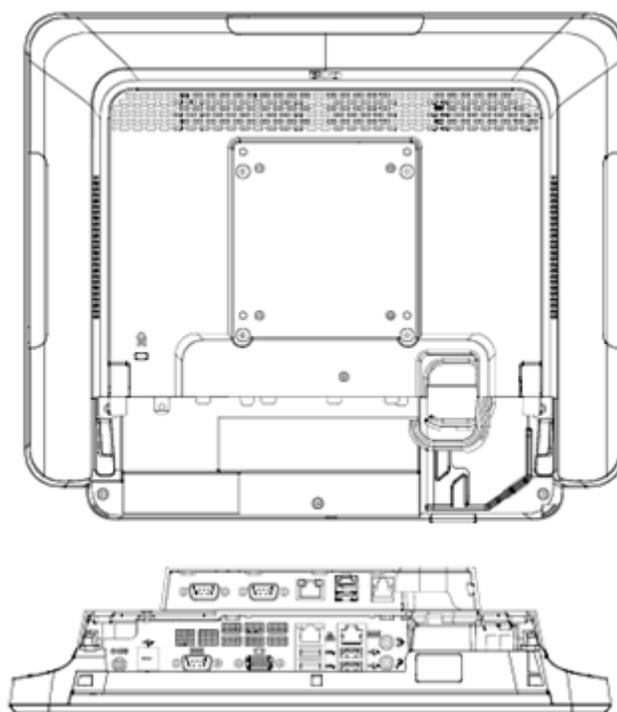


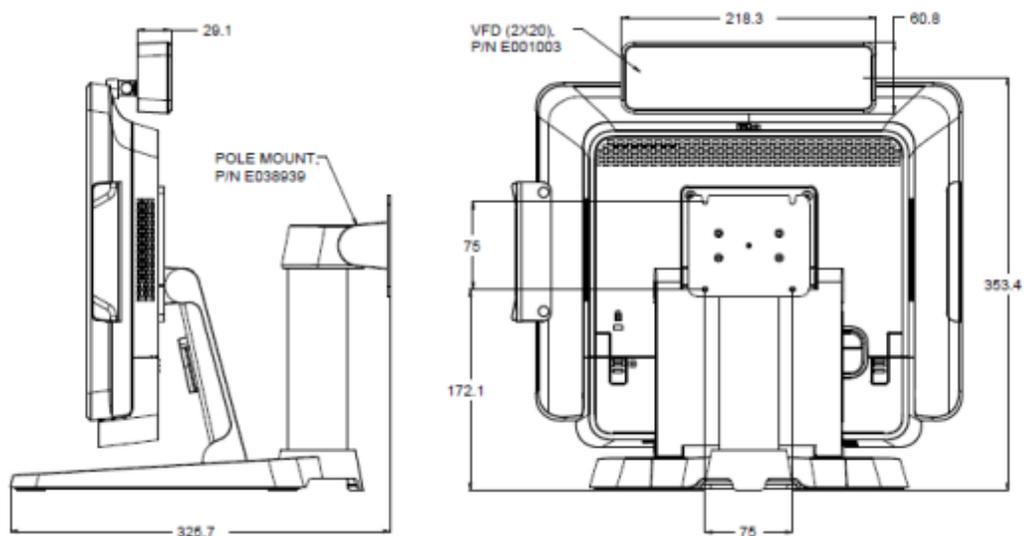


Figure 10-1

## Kit de support de montage sur pôle (E038989)

Vous pouvez optionnellement ajouter un kit de support de montage sur pôle à combiner avec le module de support X-Series de l'ordinateur tactile pour tous les modèles de X-Series. Le kit de support de montage sur pôle peut prendre en charge des écrans de 7 à 15" et différents types d'appareils portables.

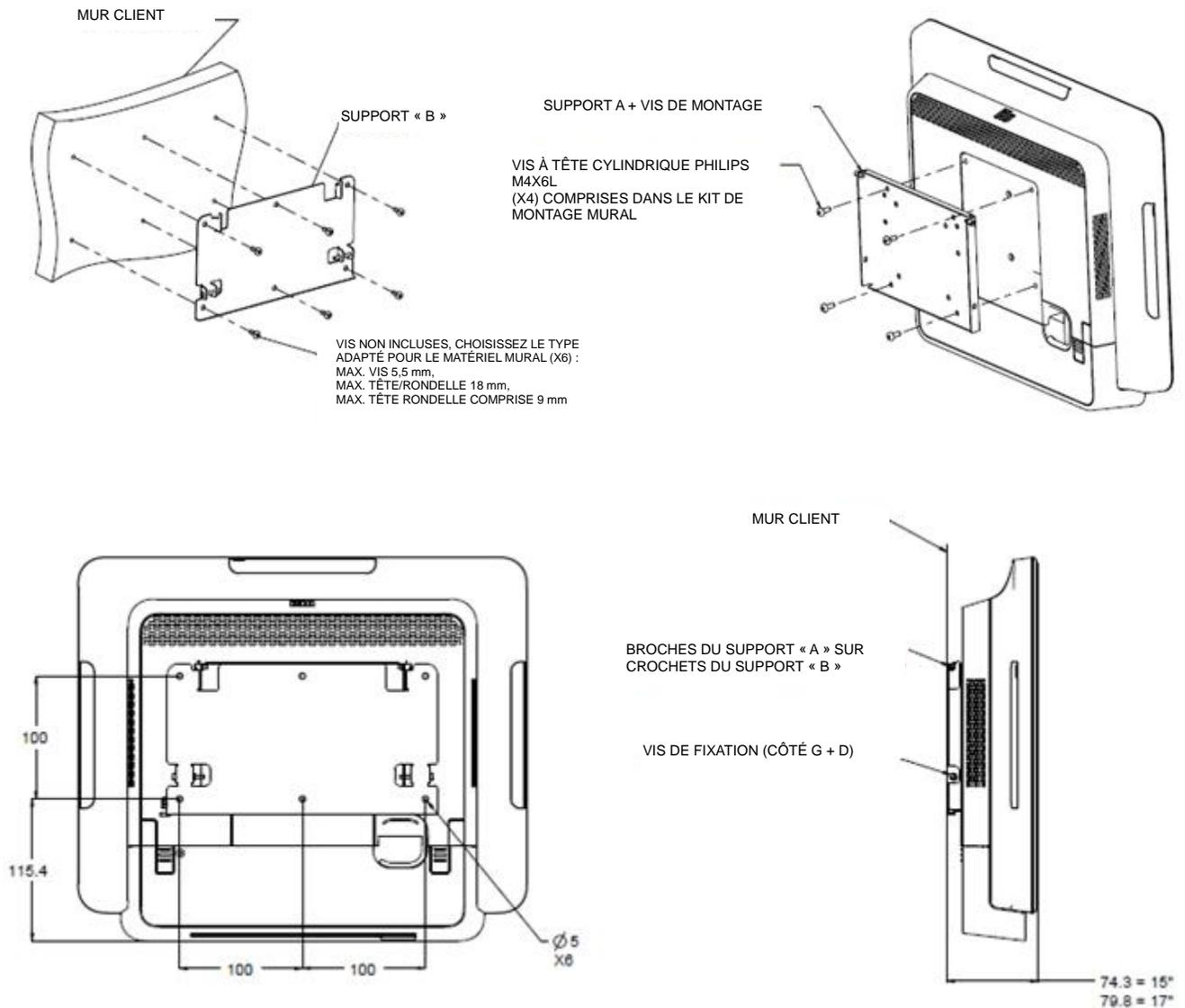
## Allocation du kit de support de montage sur pôle sur X-Series



# Kit de montage mural (E143088)

Vous pouvez optionnellement ajouter un kit de support de montage sur pôle X-Series à l'ordinateur tactile sur le mur à travers deux cadres métalliques pour tous les modèles de X-Series.

## Allocation du montage mural sur X-Series



# Kit de lecteur de code-barres (E093433)

Vous pouvez optionnellement ajouter un kit BCR sur X-Series l'ordinateur tactile avec un des trois emplacements de montage situés sur le haut, la gauche et la droite de l'écran

Le lecteur de code-barres est composé d'un boîtier mécanique qui renferme un module de lecteur de code-barres électrique. Le lecteur de code-barres doit disposer d'une connexion USB avec l'ordinateur tactile X-Series.

Caractéristiques	Description de la spécification
Source lumineuse	DEL 660 nm visible
Capteur optique	Capteur CCD Toshiba 2 500 pixels
Résolution	3 mil
Profondeur de champ	35 – 320 mm
PCS	30 % ou plus
Type d'interface	HID USB/ RS-232 (TTL)/ KBW
Commande de vitesse de balayage de courant	5 V CC $\pm$ 5 %
Alimentation	120 mA @ 5 V CC (typ.)
Courants de veille	20 ~ 30 mA
Vitesse de scan	Jusqu'à 270 scans/sec
Température de fonctionnement	de 0 °C à 55 °C
Température de stockage	de -20 °C à 60 °C
Humidité	10 % ~90 % HR (sans condensation)
Lumière ambiante	Fonctionne dans toutes conditions lumineuses, de 0 à 10 000 lux

## Allocation du BCR sur X-Series



# Chapitre 5 : Support technique

Si vous rencontrez des problèmes avec votre X-Series, consultez les suggestions suivantes.

Si le problème persiste, contactez votre revendeur local ou le service client d'Elo Touch Solutions.

## Solutions aux problèmes courants

---

Problème	Dépannage conseillé
Pas d'alimentation (le X-Series ne s'allume pas.)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que l'adaptateur secteur est bien branché.</li><li>2. Vérifiez que la source secteur fonctionne.</li><li>3. Le bouton d'alimentation est-il cassé ?</li></ol>
Pas d'affichage (l'écran est vide.)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Si la DEL d'état d'alimentation clignote, le X-Series peut être en mode veille. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour voir si l'image revient.</li><li>2. Perte de câble interne ou dommage sur une pièce électrique.</li></ol>
Pas de système d'exploitation	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Confirmez le produit avec la configuration du système.</li><li>2. Le système est-il allumé ou non ?</li><li>3. Dommage sur le disque dur.</li></ol>
Fonction tactile anormale.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Effectuez l'étalonnage tactile avec l'application d'Elo.</li><li>2. Confirmez le bon fonctionnement de l'appareil sur le système d'exploitation.</li></ol>
Pas de fonction tactile	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Confirmez que l'écran tactile n'est pas cassé.</li><li>2. Vérifiez que le circuit de l'écran tactile est bien connecté à la carte CTR tactile.</li><li>3. Vérifiez la connection avec le câble CTR tactile.</li></ol>

## Assistance technique

---

Visitez <http://www.elotouch.com/Support/TechnicalSupport/default.asp> pour toute assistance technique.

Reportez-vous à la dernière page de ce manuel de l'utilisateur pour les informations de contact d'Elo dans le monde.

# Chapitre 6 : Sécurité et maintenance

## Sécurité

---

Pour éviter les risques de décharges électriques, suivez tous les avis de sécurité et ne démontez pas le X-Series d'Elo. Le X-Series d'Elo n'est pas réparable par l'utilisateur.

Ne bloquez et n'insérez rien dans les conduits de ventilation.

Le X-Series d'Elo est équipé d'un adaptateur secteur. N'utilisez pas d'adaptateur secteur endommagé. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni par Elo Touch Solutions pour le X-Series. L'utilisation d'un adaptateur secteur non autorisé peut invalider votre garantie.

Vérifiez que le système est maintenu et fonctionne avec les conditions environnementales spécifiées ci-dessous.

### Conditions environnementales pour le fonctionnement et le stockage

Température:

Fonctionnement	de 0°C à 35°C
Stockage	de -30°C à 60°C

Humidité (sans condensation) :

Fonctionnement	de 20% à 80%
Stockage	de 5% à 95%

Altitude :

Fonctionnement	0 à 3 048 m
Stockage	0 à 12 192 m

## Avis de prise en charge de l'adaptateur secteur du X-Series

---

L'avis suivant vous aidera lors de l'utilisation de la fonction d'alimentation USB de votre X-Series d'Elo :

- Pour le X-Series, l'adaptateur +19 V & +19,5 V/90 W (E001062/E001063) ne peut pas prendre en charge les alimentations USB +12 et +24 V simultanément.
- Pour le X-Series, l'adaptateur +19 V & +19,5 V/150 W (E001059/E001060) ne peut pas prendre en charge les alimentations USB +12 et +24 V simultanément.
- Si vous devez utiliser les deux fonctions pour votre application, contactez ELO pour plus d'informations sur une solution spécifique.
- Les numéros de produit des adaptateurs d'ELO correspondants sont disponibles dans le tableau ci-dessous.

Configuration	NP ELO	Description de la pièce	Nom du modèle vendeur
X3/X5/X7	E001059	BRIQUE D'ALIMENTATION AIO, 19 V 150 W, FSP	FSP150-ABBN2
X3/X5/X7	E001060	BRIQUE D'ALIMENTATION AIO, 19 V 150 W, DELTA	ADP-150VB BA
X2	E001062	BRIQUE D'ALIMENTATION, 19 V 90 W, FSP	FSP090-DIEBN2
X2	E001063	BRIQUE D'ALIMENTATION, 19 V 90 W, DELTA	ADP-90CE BA

## Entretien et manipulation du X-Series

---

Les astuces suivantes vous aideront à maintenir le fonctionnement optimal de votre X-Series d'Elo :

- Débranchez le câble d'alimentation avant nettoyage.
- Pour nettoyer le X-Series (hors écran tactile), utilisez du coton doux ou un chiffon à microfibre légèrement humidifié avec un détergent doux.
- Il est important que votre appareil reste sec. Ne laissez pas de liquides sur ou dans l'appareil. Si du liquide pénètre à l'intérieur, demandez à un technicien qualifié d'inspecter l'appareil avant de l'allumer à nouveau.
- N'essuyez pas l'écran avec un chiffon ou une éponge qui pourrait rayer la surface.
- Lors du nettoyage de l'écran tactile, utilisez du nettoyant pour fenêtre ou verre sur un chiffon propre. N'appliquez jamais le nettoyant directement sur l'écran tactile ou le X-Series d'Elo. N'utilisez pas d'alcool (méthyle, éthyle ou isopropyle), de diluant, de benzène ou d'autre solvant fort.

## Déchets des équipements électriques et électroniques

---



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être mis au rebut dans un centre de dépôt spécialisé pour un recyclage approprié. Assurez-vous que ce produit est rejeté conformément aux lois et réglementations locales à la fin de sa vie utile.

Elo a mis en place des dispositifs de recyclage dans certaines parties du monde. Pour plus d'informations sur l'accès à ces dispositifs, veuillez visiter <http://www.elotouch.com/AboutElo/ewaste-program/>.

## Directive UL

---

L'ordinateur tactile X-Series comprend une pile au lithium au niveau de sa carte mère. Il existe un risque d'explosion si la pile est remplacée par une autre d'un mauvais type. Veuillez jeter les piles usées conformément aux instructions locales.

# Chapitre 7 : Informations de réglementation

## I. Informations sur la sécurité électrique

---

La conformité est requise pour la tension, la fréquence et le courant indiqués sur l'étiquette du fabricant. La connexion à une source d'alimentation différente de celle indiquée sur l'étiquette peut causer un mauvais fonctionnement, des dégâts à l'équipement ou des risques d'incendie si les exigences ne sont pas respectées.

Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve dans cet équipement. Cet équipement contient des tensions dangereuses pouvant constituer un risque de sécurité. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien qualifié.

Contactez un électricien qualifié ou le fabricant si vous avez des questions concernant l'installation avant de connecter l'équipement au secteur.

## II. Informations sur les émissions et l'immunité

---

### Avis aux utilisateurs des États-Unis :

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Remarque : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux équipements numériques de classe B, définies dans la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux recommandations, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences indésirables à la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez facilement observer en éteignant et en rallumant l'appareil, nous vous encourageons à prendre une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espacement entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur une prise secteur ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Demander conseil à un fournisseur ou technicien spécialisé.

Mise en Garde : Toutes modifications ou tous changements qui ne sont pas expressément approuvés par le tiers responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

### Déclaration de conformité pour le Canada :

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Ce produit répond aux exigences des normes RSS exemptes de licence d'Industry Canada. Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré de l'appareil.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Avis aux utilisateurs du Canada :

Cet équipement est conforme aux limites de la classe B pour les émissions de bruit radio des appareils numériques telles que fixées par les règlements sur les interférences radio d'Industry Canada.

### Avis aux utilisateurs de l'Union européenne :

Utilisez uniquement les cordons d'alimentation et câbles d'interconnexion fournis avec cet équipement. Tout remplacement des cordons fournis et des câblages peut compromettre la sécurité électrique ou la certification de la marque CE pour les émissions ou l'immunité comme requis par les normes suivantes :

Cet équipement informatique (Information Technology Equipment, ITE) doit disposer d'une marque CE sur le label du fabricant qui signifie que l'équipement a été testé sur base des directives et des normes suivantes : Cet équipement a été testé conformément aux exigences pour la marque CE, comme requis par la directive EMC 2004/108/EC indiquée dans la norme européenne EN 55022 classe B et la directive sur les basses tensions 2006/95/EC indiquée dans la norme européenne EN 60950.

### Informations générales pour tous les utilisateurs :

Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément à ce manuel, l'équipement peut provoquer des interférences avec les communications radio et télévisuelles. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière à cause de particularités propres au site.

1. Pour répondre aux exigences d'émission et d'immunité, l'utilisateur doit respecter ce qui suit :
  - a. Utilisez uniquement les câbles d'E/S fournis pour connecter cet appareil numérique à un ordinateur.
  - b. Pour assurer la conformité, utilisez uniquement le cordon d'alimentation approuvé par le fabricant.
  - c. L'utilisateur est averti que les changements ou modifications non approuvés sur l'équipement par le responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
2. Si cet équipement semble causer des interférences avec la réception radio ou télévisuelle, ou tout autre dispositif :

- a. Vérifiez la source d'émission en éteignant et en allumant l'appareil. Si vous déterminez que cet appareil cause les interférences, essayez de les corriger en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :
  - I. Déplacez l'appareil numérique à l'écart du récepteur affecté.
  - II. Repositionnez (tournez) l'appareil numérique par rapport au récepteur affecté.
  - III. Réorientez l'antenne du récepteur affecté.
  - IV. Branchez l'appareil numérique sur une prise différente afin que lui et le récepteur se trouvent sur des circuits différents.
  - V. Débranchez et enlevez tous les câbles d'E/S que l'appareil numérique n'utilise pas. (les câbles d'E/S non reliés sont une source potentielle de niveaux d'émissions RF élevés.)
  - VI. Branchez l'appareil numérique uniquement sur une prise mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateurs. (Retirer ou couper le fil de mise à la terre peut augmenter les niveaux d'émission RF et représenter un risque mortel pour l'utilisateur.)

Si vous avez besoin d'aide, consultez votre revendeur, fabricant ou un technicien radio ou télé expérimenté.

### III. Directive EC R&TTE

---

Cet équipement est conforme aux exigences essentielles de la directive 1999/5/EC. La procédure d'évaluation de conformité évoquée dans l'Article 10 et détaillée dans l'annexe [IV] de la directive 1999/5/EC a été effectuée avec l'implication du corps notifié suivant :

Marque d'identification : 0700 (Numéro de corps notifié)



La documentation technique pertinente est disponible à l'adresse :  
Elo Touch Solutions, Inc.  
1033 McCarthy Boulevard  
Milpitas, CA 95035-7920  
États-Unis

### IV. Certifications d'agence

---

Les certifications et marques suivantes ont été émises ou déclarées pour le X-Series :

- CE Union européenne
- FCC États-Unis
- UL États-Unis et Canada
- TUV
- CB
- COC Mexique
- C-Tick Australie
- VCCI Japon
- CCC Chine
- Energy Star®

## V. RoHS de Chine

Conformément à la loi chinoise (Administration sur le contrôle de la pollution causée par les produits informatiques électroniques), la section ci-dessous répertorie le nom et la quantité de substances toxiques ou dangereuses que ce produit peut contenir.

Nom du composant	Substances et éléments toxiques ou dangereux					
	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr6+)	Diphényle polybromé (PBB)	Polybromodiphényléthers (PBDE)
Parties en plastique	O	O	O	O	O	O
Parties métalliques	X	O	O	O	O	O
Assemblage des câbles et fils	X	O	O	O	O	O
Écran LCD	X	X	O	O	O	O
Écran tactile	X	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Logiciels (CD, etc.)	O	O	O	O	O	O

O : Indique que cette substance toxique ou dangereuse contenue dans toutes les matières homogènes de cette pièce est en dessous de la limite requise par la norme SJ/T11363-2006.

X : Indique que cette substance toxique ou dangereuse contenue dans toutes les matières homogènes de cette pièce est au-dessus de la limite requise par la norme SJ/T11363-2006. Pour les éléments marqués d'un X, des exonérations ont été accordées d'après la norme RoHS européenne.

### Explication des marquages

(1). Conformément à la norme SJ/T11364-2006, les produits informatiques électroniques sont marqués avec le logo de contrôle de la pollution suivant. La période d'utilisation écologique de ce produit est de 10 ans. Le produit n'aura pas de fuites ou de transformations dans les conditions normales de fonctionnement répertoriées ci-dessous, ainsi l'utilisation de ce produit informatique électronique ne causera pas de pollution environnementale grave, de blessures corporelles ou de dommages aux biens.

Température de fonctionnement : 0-35°C / Humidité : 20 %-80 % (sans condensation).

Température de stockage : -30~60 °C / Humidité : 5 %-95 % (sans condensation).



(2). Il est encouragé et recommandé de recycler et réutiliser ce produit conformément aux lois locales. Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.



# Chapitre 8 : Informations sur la garantie

Pour plus d'informations sur la garantie, voir <http://www.elotouch.com/Support/warranty.asp>

Consultez notre site Web

**www.elotouch.com**

---

Obtenez les derniers détails sur...

- Informations sur le produit
- Spécifications
- Événements à venir
- Communiqués de presse
- Les pilotes logiciels

## Nous contacter

---

Pour en savoir plus sur la vaste gamme de solutions tactiles Elo, visitez notre site Web sur [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com), ou appelez simplement votre bureau local :

**Amérique du Nord**  
Elo Touch Solutions  
1033 McCarthy Blvd  
Milpitas, CA 95035

Tél 800-ELO-TOUCH  
Tél 1-408-597-8000  
Fax 1-408-597-8050  
[customerservice@elotouch.com](mailto:customerservice@elotouch.com)

**Europe**  
Tél +32 (0) 16 70 45 00  
Fax +32 (0) 16 70 45 49  
[elosales@elotouch.com](mailto:elosales@elotouch.com)

**Asie-Pacifique**  
Tél +86 (21) 3329 1385  
Fax +86 (21) 3329 1400  
[www.elotouch.com.cn](http://www.elotouch.com.cn)

**Amérique latine**  
Tél 786-923-0251  
Fax 305-931-0124  
[www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

### Limitation de responsabilité

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à des modifications sans préavis. Elo Touch Solutions, Inc. et ses affiliés (collectivement « Elo ») ne font aucune représentation ni garantie quant au contenu présent et renie plus particulièrement toute garantie implicite de commercialisation des marchandises ou d'adéquation à un objectif quelconque. Elo se réserve le droit de réviser cette documentation et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu sans qu'Elo ne soit dans l'obligation d'avertir les personnes des révisions ou modifications qui ont eu lieu.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système d'archivage et traduite dans une langue ou dans un langage informatique, sous quelle que forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre, sans l'autorisation écrite préalable d'Elo Touch Solutions, Inc.

Elo, le logo, Elo Touch, Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, AccuTouch, CarrollTouch, IntelliTouch, IntelliTouch Plus et IntelliTouch Pro sont des marques commerciales d'Elo Touch Solutions, Inc. et de ses affiliés.

Les autres produits et noms d'entreprises mentionnés par la présente sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

### Première édition (jan 2015)

Copyright 2015 Elo Touch Solutions, Inc. Tous droits réservés.